

- 02 玩具出口到坦桑尼亚
- 05 美国玩具安全标准ASTM F963-11 更新解析
- 09 欧盟电动玩具标准EN62115: A2解析
- 14 专家解析新欧盟玩具指令(下)

Intertek

Valued Quality. Delivered.

FOCUS

聚焦 ISSUE 08 MAY 2012
玩具专刊



目录 | CONTENTS

市场能见度 Market Visibility

02-03 玩具出口到坦桑尼亚

技术标准 Tech & Standard

05-08 美国玩具安全标准ASTM F963-11 更新解析
09-13 欧盟电动玩具标准EN62115: A2解析
14-17 专家解析新欧盟玩具指令(下)
18-18 ASTM发布儿童饰品安全标准
19-20 “我的企业，我的体系”推进企业能力建设
21-22 满足买家要求 提升供应链表现
23-25 REACH-SVHC候选清单第六次更新

对话 Dialogue

27-28 产品生命周期分析助力企业“低碳”
——对话Intertek消费品全球环境影响解决方案部
副总裁Christophe Liebon

召回分析 Recall Case Study

30-33 2011年37周—48周欧盟RAPEX召回案例分析
34-38 2011年8月—12月CPSC召回案例分析

法规速递 Regulation Express

40-41 欧盟提议禁止在珠宝中使用铅的法规草案 等

新闻站 Intertek Spotlight

43-48 Intertek登陆淘宝助商家“质”取电子商务市场 等

编辑团队

主编: 陈丛菲
编委: 杨金 李倩 陈昱珣 刘嘉雯 谭奇南

电话: 0755-26020835
传真: 0755-26020555
邮箱: tina.chen@intertek.com
网址: www.intertek.com.cn

如欲获取本刊电子版, 请往<http://www.intertek.com.cn/magazine.html>下载
如欲订阅本刊电子版, 请往<http://www.intertek.com.cn/subscribe.html>申请

FOCUS 聚焦

Intertek 天祥集团 内部资料 免费交流

MAY 2012 玩具专刊

免责声明

本刊为内部交流资料, 仅限参考使用, 并不取代任何法律、规定、标准或者条例。关于技术性信息的表述, 若有不实之处, 请以相关标准原文为准, 本刊不承担因此造成的任何损失或法律责任。所有文字、图片, 未经许可, 不得转载、摘编或以任何方式发行。本刊所有文章仅代表作者或访谈者个人观点。任何未经本刊授权, 私自摘录、引用、变更、印制本刊或部分内容行为均视为侵权。本刊作者及受访者保留追究其法律责任的权利。

卷首语

FOREWORD

据 国家统计局4月13日最新公布的数据显示, 一季度GDP同比增长8.1%, 投资结构继续改善。企业应该利用良好的进出口势头, 把握发展良机。关注新兴市场是企业获得持久生命力的重点之一, 本期“市场能见度”栏目为客户解析如何顺利将玩具产品出口坦桑尼亚市场。

低碳话题始终是全球经济发展中不可避免。环保、商业等各个领域对于低碳的解读层出不穷, 已经逐渐从抽象概念走向具体实施层面, 而法国政府出台的《新环保法案》就对在法国市场上销售的产品做了严格的低碳方面的要求。本期, 我们特别采访了Intertek消费品全球环境影响方案部副总裁Christophe Liebon, 帮助大家了解如何应对低碳要求。

欧盟于2008年正式施行REACH法规, 对所有化学品进行管控, 在全世界范围内产生广泛影响。持续增加的高度关注物对企业出口的影响是持续的。本期, 我们将和您一同去了解这方面的信息。

关注企业不是一句空话, 要想更好地服务企业则需要深入了解企业, 了解行业, 我们会更加努力, 争取为客户提供更加全面、专业的服务, 也希望您在阅读后积极给予我们反馈, 帮助我们做到更好。

FOCUS

玩具出口到坦桑尼亚

■文/Cyrus Deng



中国与坦桑尼亚贸易概述

坦桑尼亚，位于非洲东部、赤道以南。人口接近 4 千万。坦桑尼亚资源丰富，矿藏总储量在非洲居第五位。目前，坦桑尼亚已经取代乌干达成为东非共同体经济增长最快的国家。中国与坦桑尼亚有着良好的合作关系，是坦桑尼亚的主要贸易伙伴和援助国。中国和坦桑尼亚于1965年2月10日签订两国政府间贸易协定。随着坦桑尼亚推行改革、实施经济自由化政策，自上世纪90年代以来，两国贸易稳步增长。在对坦桑尼亚出口的商品中，各式各样中国制造的玩具都有良好的销路。



坦桑尼亚标准局出口前符合性认证项目简介

坦桑尼亚标准局(TBS)是在1975年由国会法案设立的坦桑尼亚国家标准机构，该机构随后在1977年对与国民经济持续发展有关的坦桑尼亚标准的开发和促进方面进行了修订。

在TBS促进工商部门标准化的努力下，从2012年2月1日开始，TBS将执行出口前符合性认证项目（PVoC）作为特定的管制产品在各自出口国的符合评估程序，以确保所有的进口货物在发运前符合坦桑尼亚认可的技术规范（即坦桑尼亚标准或其他认可国际标准）。

PVoC证书是用以保证货物在坦桑尼亚顺利清关的必要文件。每批进口货物，如果是管制类产品，都应当在装运前携有由PVoC授权办事处出具的符合性证书（CoC）。

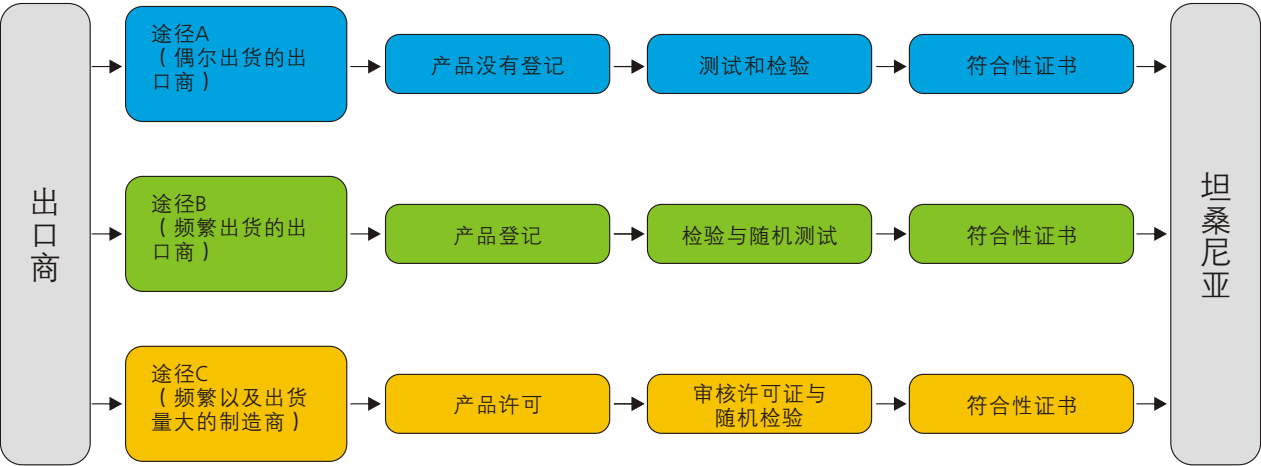
作为TBS授权和认可的认证机构，Intertek代表TBS为出口商出口坦桑尼亚提供PVoC项目下的出运认证服务。所有证书根据出口商的便利和选择由Intertek办事处签发。

符合性认证项目的主要目标

- 确保进口到坦桑尼亚的产品按照坦桑尼亚标准局认可的标准和技术法规满足安全、健康和环保要求。
- 为坦桑尼亚消费者提供进口产品远离潜在危险的保障并保证进口产品的适用性。
- 为避免因发现所运货物包含危险和不安全产品而导致误港的昂贵成本和货物的拒收。
- 为帮助诚实和遵纪守法的进口商以及出口商不会有被拒的情况出现而能快速完成清关程序。
- 为使清关程序更合理化，促进健康和公平的竞争以及与安全危险货物做斗争。

Market Visibility
市场能见度

认证途径流程图



路径A- 货物认证

在这条途径下，出运产品必须经过测试和检验证实产品符合相关标准、关键要求或者制造商规范。任何贸易方都可选用这条途径, 不管是贸易方或者制造商出口的任何产品也都可以采用这条途径。

路径B-产品登记和出运证书

这条途径为那些质量合理及保持一致的货物通过由PVoC服务商出具产品登记证的方式提供了一种快速认证方式。这条途径对于那些经常出口同样品质产品的出口商值得推荐。

路径C-产品许可证

这条途径只适用于那些能够证明其生产/制造过程有质量管理体系存在的制造商。这就牵涉到需要由授权PVoC服务商对其生产过程及其产品制造进行审核。此条途径适用于高频率或者/并且货量大的制造商。

FOCUS



想了解更多Intertek如何帮助您出口货物到坦桑尼亚的详细信息，请发送邮件给我们info.government@intertek.com



美国玩具安全标准 ASTM F963-11 更新解析

文 / 陈托尼

2011年12月15日，ASTM公布了经修改的玩具安全标准F963-11，旨在持续监督和解决有关玩具安全的问题。

同日，ASTM根据公共法110-314《2008消费品安全改进法》（CPSIA）第106（g）正式通知CPSC，他们修改了玩具安全标准（F963-11）。CPSC有90天的时间（截至2012年3月14日）评估修订的内容，以确定部分或全部接受或拒绝修改。如果CPSC在90天内不做出回应，或者他们接受修订，那么修改后的标准（F963-11）将于公布之日起180天后，即从2012年6月12日起成为强制性的玩具安全标准。

一、适用范围的修订

以下几种产品不适用于ASTM F963-11标准：

- 1. 非动力驱动的滑板车
- 2. 供娱乐休闲用的动力驱动滑板车和小型电单车
- 3. 体育用品，露营用品，运动器材，音乐器材，育儿产品及家具
- 4. 持续充气产品

二、机械物理方面的修订：

1. 新增的定义

持续充气产品（constant air inflatables）：依靠一个或多个电动鼓风机连续提供气压以维持其形状的架构，典型以柔软的布料制成，并且设计给儿童使用的，包括但不限于下列行为：弹跳、攀爬、滑行或互动玩耍。

育儿产品（juvenile products）：设计意图给儿童使用而非玩耍的消费品。包括但不限于以下产品：摇篮，沐浴座椅，婴儿浴盆，婴儿推车，换洗台，标准婴儿床，门和围栏，手持婴儿背带，高脚椅，婴儿弹床，婴儿秋千，游戏围栏/非标准婴儿床，便携式床栏，便携式挂钩座椅，柔软的婴儿背带，固定的活动中心，幼儿床及学步车等。



玩具座椅（toy seat）：以供儿童娱乐为主要功能的带座位的静止玩具。并且其玩耍模式意图使儿童坐在座位上。

关于如何定义玩具座椅，标准在3.1.83.1处插入了一个讨论（Discussion），即：玩耍特性包括但不限于：滑行或旋转，以及儿童可以与之互动的学习玩具，手动乐器等。没有任何互动特性的儿童家私，例如：凳子，椅子，庭院里的套椅设施，摇椅，野餐桌以及储物柜等不认为是玩具座椅。另外，青少年产品，例如：蹦床，婴儿座椅，固定的活动中心等不认为是玩具座椅。

2. 要求的修订

浴室玩具突出物（Bath Toy Projections）：设计用于浴盆的玩具上的硬质突出物也可能出现一定的危害，导致严重的刺伤危害。附录A4 阐述了此类浴室玩具的设计指南。

塑料薄膜的要求：标题由包装塑料薄膜更改为塑料薄膜，要求玩具上的塑料薄膜，例如充气玩具，也要满足标准要求，扩充了该条款适用的范围。也就是说，如果玩具产品上的塑料薄膜厚度小于0.038mm的话，也需要像ASTM F963-08对包装薄膜的要求一样，需要打孔。

飞行玩具的绳和线：新标准将电阻率改成电阻，与欧洲玩具标准EN71-1和国际标准ISO 8124-1一致。此处修改对制造商生产影响不大，读者了解即可。

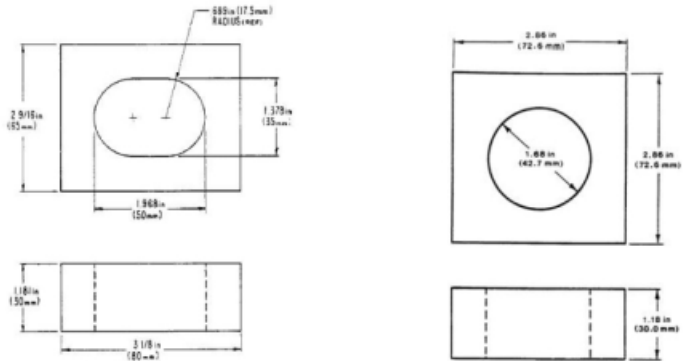
4.14.4 *Strings and Lines for Flying Devices*—Kite strings and handheld lines over 6 ft (1.8 m) long, attached to flying devices intended for use as playthings, shall have an electric resistance of more than $10^8 \Omega/\text{cm}$ when tested at a relative humidity of not less than 45 % and a temperature of not greater than 75°F (24°C), when measured by a high-voltage, resistance breakdown meter.

稳定和超载要求：由于引入了“Toy Seat玩具座椅”的新定义，因此在表达相关条款的时候，新标准中都用“Toy Seat”来替代旧标准的“Seat”。此处属于文法类的修改，对制造商生产影响不大，了解即可。

牙胶以及牙胶玩具、摇铃及挤压玩具：此三类产品的要求都新增了两款大家最喜闻乐见的豁免项，分别是：

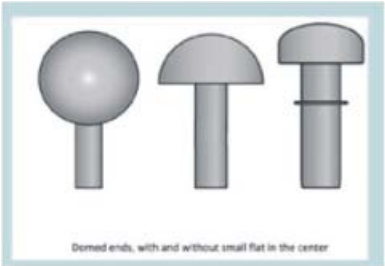
- 软体填充的此类玩具、软体填充部件或纺织品部件。
- 软体填充的此类玩具内部包含的长度等于或者小于1.2in.(即30mm)的硬性部件。

以上两种产品将可以豁免4.22.1、4.22.2、4.23、4.23.1、4.24.1和4.24.2的测试，也就是我们经常见到的圆形和椭圆形的摇铃测试仪测试。



末端近似于球形的特定玩具：

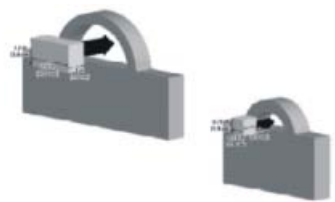
- 标题从“带有球形末端的特定玩具”改为“带有近似于球形末端的特定玩具”，扩充了条款适用的范围。
- 详细列举了近似球形、半球形以及圆屋顶型的末端结构



- 新增了一款豁免条款 (c) 系在玩具上的紧固件, 如果玩具和紧固件的总重量超过1.1lb 并且绳子的长度小于12英寸, 则此类紧固件豁免。

4.37 溜溜弹性球：除了一些文法上的修改之外，只是对于测试仪器的转速由旧标准的80转/分钟修改为最大速度为80转/分钟。

4.39 下颚陷入手柄以及方向盘的危害：此处将测试模板的第三维尺寸从旧版本的大于0.5英寸修改为确切的数值1.0英寸，并且要求测试模板需要完全通过开口。



3. 测试方法的修订:

8.6 滥用测试：此处把跌落测试的描述由旧版本的“Impact Test”修改为“Drop Test”

8.15 乘骑玩具以及玩具座椅的稳定性测试:

侧向稳定性测试中新增加了两个条款：

- 8.15.7 側向穩定性測試時，砝碼的重心應固定於玩具乘坐區域的幾何中心上（左右兩邊分別測試）。
- 8.15.8 如果玩具上沒有特定的乘坐區域或者沒有特定的側向方位，則砝碼需從兒童可能會選擇的最不利的乘坐區域向乘騎玩具或玩具座位的幾何中心內移1.7in.(43mm)（左右兩邊分別測試）。

前后稳定性测试中新增了两个条款：

- 8.15.9 稳定性测试时，特定座位的最前位置向后1.7in.(43mm)为砝码的重心位置，后向稳定性测试时，特定座位的最后位置向前1.7in.(43mm)为砝码的重心位置（两个独立的测试）。
- 8.15.10 如果没有特定的乘坐区域或者没有特定的前后方位，则砝码需从儿童可能会选择的最不利的乘坐区域向乘骑玩具或玩具座位的几何中心内移1.7in.(43mm)（两个独立的测试）。

8.23 溜溜弹性球测试方法:

变更内容:

- 当旋转时，测量绳子伸展长度明显大于50cm。如60cm，或明显小于50cm，如40cm，则不用精确记录绳长。
- 为了便于测量绳长，可以采用以下方式做标识。



8.26 乘骑玩具以及玩具座位的超载测试:

增加以下两个条款：

- 8.26.3 如果玩具意图一次承载多个儿童，则每个承载位要单独测试（每个承载位加载3倍的重量）。
- 8.26.5 观察玩具在加载1分钟后是否倒塌。

4. 新增附录

A4.1 Purpose and Scope

A4.1.1 This annex provides guidance for design practices intended to result in bath toy projection characteristics and configurations that will minimize the risk of injury to the genital and anorectal area if a child were to sit or fall onto the bath toy projection while in an unclothed or minimally clothed state. Some examples of these potentially hazardous projections include but are not limited to rigid fins of fish, rigid hulls, funnels, and masts of boats.

A4.2 Guidelines

A4.2.1 It is important that the design of a bath toy be developed with consideration of the shapes, dimensions and materials of any projections on the toy such that penetration and impalement hazards are minimized.

前面谈到ASTM F963-11在标准中更新了一个附录A4浴室玩具突出物设计指南。该附录目的是为了降低此类玩具刺穿儿童身体的危害，其中特别列举了坚硬的鱼翅，坚硬的船体，漏斗和玩具船上的桅杆等有潜在危险的玩具部件。该附录也提出了几点好的设计经验范例，归纳如下：

非垂直突出物:	评估玩具在有水或没水的情况下置于浴盆底部，在所有稳定位置时，突出物的垂直状态。
稳定性:	评估玩具在有水和没水的情况下，其受力时是否倾翻
可触及性:	在设计时，可以使突出物与其它结构相邻近，以此来保护突出物
弹性:	设计时可以采用柔软的材料
直径:	可以使突出物的直径足够大

三、化学测试要求的修订

1. 新增定义:

- ◆ **底材**—用于形成或沉积表面涂层的底部材料。
- ◆ **涂层**—在底材或玩具上成形或沉积的，包括油漆、清漆、漆稀释剂或其他具有类似特性的物质，无论其是否包含金属颗粒并可以用16 CFR1303要求的刀片刮下来的层状物质。
- ◆ **方法的检测限**—空白值的3倍标准偏差。
- ◆ **意图留下轨迹的材料**—铅笔内含有的石磨材料，笔内的液体以及类似物质。
- ◆ **无论其是否被大片染色的材料**—能吸收色素但不会形成涂层的材料，例如：木头、皮革以及其他多孔物质材料。
- ◆ **基材**—玩具中除油漆或类似表面涂层以外的可触及的材料。

2. 表面涂层的总铅含量限值修改为90ppm

3. 增加玩具中可接触底材的测试要求:

- ◆ 底材中的总铅含量限值为100ppm。
- ◆ 增加了8项可溶性重金属迁移量的要求。
- ◆ 增加了玩具中的金属小部件镉含量不能超过200ug的要求。

以上修订可以整理归纳为以下表格：

要求	范围	限值(ppm)									参考
总铅含量	表面涂层										ASTM F963-08 & CPSIA
总铅含量	可触及的底材										CPSIA
8项 可溶性重金属	表面涂层	Sb 锑	As 砷	Ba 钡	Cd 镉	Cr 铬	Pb 铅	Hg 汞	Se 硒		
		60	25	1000	75	60	90	60	500	EN71-3 & ASTM F963-08	
8项 可溶性重金属	可触及的基材	非橡皮泥	60	25	1000	75	60	90	60	500	EN71-3 & CPSIA
		橡皮泥	60	25	250	50	25	90	25	500	EN71-3
镉含量	金属小部件	200ug									

4. 豁免范围:

- ◆ 不可接触的玩具部件
- ◆ 没有玩耍价值的产品包装
- ◆ 儿童首饰（属于ASTM F2923管制）
- ◆ CPSC 16 CFR 1500.88和16 CFR 1500.91豁免的材料

以上内容为作者对本次ASTM F963-11更新的归纳和总结。业界认为本次ASTM F963版本的修订，无论在修订的内容和涉及的范围方面都是力度最大的一次。如果说物理测试或相关释义方面的更新是为了与CPSIA的要求相协调同时避免太多混淆的话，那么化学方面的修订可以看作是ASTM F963尝试与EN71或者ISO 8124互通所迈出的一步。从成本的角度来看，化学方面的更新将进一步加重以美国市场为主的制造商的生产及检测成本，玩具出口形势依旧严峻。





欧盟电动玩具标准EN62115： A2解析

■ 文 / 陈托尼

介绍

2011年8月11日，欧盟官方公报上正式宣布了EN62115：2005+A2：2011（后续将简称A2）成为欧盟新玩具指令2009/48/EC的协调标准。也就是说，如果电动玩具需要出口至欧盟，电安全方面需要符合此最新要求。新要求是基于原标准EN62115：2005作出的一次较大的修改，无论是产品适用范围、相关定义，还是具体测试操作等内容都作出了相应的修订和补充，以更好地满足电动玩具技术发展的现状及未来趋势。本文将围绕多项重要的修订，为读者解读新要求。（本文并没有列出所有的修订款项，仅挑选有代表性的加以翻译解读。如有读者对没有列出的款项希望与我们进行探讨，欢迎联络本杂志编辑部，我们将争取在下期与您继续探讨相关话题。）

主要变化：

1. 标准覆盖的产品适用范围：

标准取消了Video Toys的定义，新增加了computer toys和toys computer两项，并且明确规定了玩具变压器及玩具电池充电器将不被视为产品的一部分。另外以下三种产品不在新标准的管辖范围：

- (1.便携式儿童照明产品（另外有EN 60598-2-10的要求）
- (2.视频及电脑玩具
- (3.大型充气玩具充气泵 例如：供儿童蹦蹦跳跳玩耍的充气城堡的充气泵

2. 试验的一般条件：

标准增加以下段落：

5.8 | Add the following new paragraph:
Rechargeable battery toys that can be operated during charging are tested as dual supply toys because the battery charger is operating as a transformer.

可充电电池玩具在充电的过程中可以运行，则看作是一个双电源玩具，因为充电器是以一个变压器的方式工作。

其中该章节中大家比较关心的一个变化如下：

相对于修订之前的要求，质量小于5kg的产品需要做跌落测试。现修改为，质量小于4.5kg的产品才需要做跌落测试。该要求与适用年龄段无关。

- **8.5 Drop test, for toys having a mass less than 4,5 kg including batteries, irrespective of the age group;**

3. 识别与说明：

- rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision;

（该充电电池必须在成人监督下进行充电。）

对于玩具提供的，并由儿童使用的电池充电器，以上说明可用以下内容取代：“Batteries are only to be charged by adults or by children at least 8 years old”（该电池必须由成人或8岁以上儿童进行充电）。

4. 发热和非正常操作：

增加了以下内容在第九章第八段，

9.1 | Replace the 4th paragraph of the test specification by the following:
Transformer toys, dual supply toys and toys with battery boxes are subjected to the test of 9.7.
Add the following new sentence to the 8th paragraph of the test specification:
However, during temperature rise tests of 9.3 and 9.4 on mobile toys such as radio controlled vehicles, self-resetting thermal cut outs are allowed to operate.

Add the following new sentence to the 6th paragraph:
Where thermocouples can't successfully measure the maximum temperature during the test, thermal paper or other methods to measure temperature rise may be used.

9.3和9.4的测试应该持续到建立起稳定状态为止，测试中，热断路器不应动作。但是，对于可移动玩具比如遥控车，在进行9.3和9.4的温升测试时，自复位热断路器允许动作。

另外，也在第九章第六段中增加以下内容，允许在测试中，当热电偶不能成功测量到最大温度时，热试验纸或者其它测试温升的方式可以使用。

9.2处增加以下内容：

Add the following new paragraph:
Mobile toys shall be tested in whichever use condition will create the highest temperature rise. When non-self-resetting thermal cut-outs operate, they are re-set a maximum of three times. Toys with self-resetting thermal cut-outs are tested until steady state conditions are established.

运动类玩具按使用条件建立最高温升状态。当使用非自复位热断路器时，最多可以重设三次。

当玩具使用自复位热断路器时，玩具应该要一直达到建立稳定状态。

9.3 | Add the following sentence and note:
Rechargeable battery toys that can operate during recharging are also tested in the charging mode.

NOTE It may be necessary to reset timers on the battery charger to establish steady conditions.

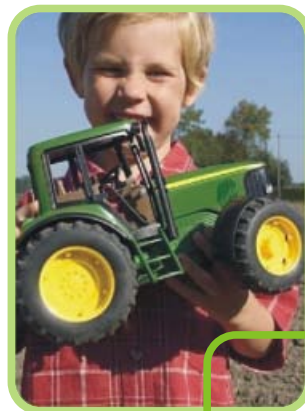
可充电电池玩具，如果玩具在充电的过程中可以运行，那么充电模式也是要测试的（可能需要重设电池充电器的计时器使玩具建立稳定状态）。

9.4 以下内容替代现有条款：

9.4 | Replace the text by the following:
The test of 9.3 is repeated, the insulation between parts of different polarity, except those in battery compartments, being short circuited in turn if it is accessible after the removal of detachable parts, except lamps. However, the short circuit is only applied if it is possible to bridge the insulation by a straight steel pin having a diameter of 0,5 mm and any suitable length over 25 mm, or by a rod having a diameter of 1,0 mm inserted through holes in the enclosure up to a depth of 100 mm. The pin and the rod are hand guided and applied only with sufficient force to hold them in position.

For products that have to be kept switched on by hand or foot, if the applied short-circuit results in the product not functioning, the switch is released after 30 s.

依次对取下可拆卸部件（除灯以外）后可触及的不同极性间的绝缘（除了电池室内的不同极性绝缘）进行短路，重复进行9.3测试。但是，测试只对用直径为0.5mm、长度大于25mm的钢针能够桥接的不同极性间绝缘进行短路，或者用直径为1.0mm的棒通过外壳上深度不大于100mm的孔能够桥接的不同极性间的绝缘进行短路。用手去引导钢针和棒，仅用适当的力使它们保持在位。





产品必须是用手或脚来保持开关通电，如果短路之后导致产品丧失功能，那么测试者需要在30秒后放开开关。

这里较原版有比较大的变化，在A2的修订中，合理设计的电池盒室内的电极已不需要进行钢针短路，但是直径1.0mm的钢针短路适用范围已从原本的可看见的电极扩大到所有该钢针能插入的产品内部电极。

9.5 增加以下内容：

9.5 | **Add the following new paragraphs:**
If the control consists only of positive temperature co-efficient resistors (PTC_e), resistors, negative temperature co-efficient resistors NTC_e resistors or voltage dependent resistors (VDRs) they are not short-circuited if they are used within their manufacturers declared specification.

For products that have to be kept switched on by hand or foot, if the applied short-circuit results in the product not functioning, the switch is released after 30 s.

如果控制器只是正温度系数(PTCs)电阻，负温度系数(NTCs)或者压敏电阻(VDRs)，当它们在制造商规定的规格内使用，是不需要进行短路的。

产品必须是用手或脚来保持开关通电，如果短路之后导致产品丧失功能，那么测试者需要在30秒后放开开关。

9.8.2 在9.8.2第一段的item c处增加以下内容：

9.8.2 | **In item c) of the first paragraph, add the following new text:**
or they are ceramic capacitors used within the manufacturer's specification;
Add the following to the 3rd paragraph:
For products that have to be kept switched on by hand or foot, if the applied fault-condition results in the product not functioning, the switch is released after 30 s.

“c)短路电容，除非他们符合标准IEC60384-14或者陶瓷电容使用在生产商的规格之内。”

替代

“c)短路电容，除非他们符合标准IEC60384-14。”

5. 结构：

14.1 | **Replace the 2nd paragraph of the requirement by the following:**
The working voltage between any two accessible parts of the toy shall not exceed 24 V when the toy is supplied at rated voltage.

“当玩具以额定电压供电时，其两个可触及部件之间的工作电压不应超过24V。”

替代原文中

“当玩具以额定电压供电时，其任何两个部件之间的工作电压不应超过24V。”

判断该部件是否可触及，将会在滥用测试前和滥用测试后用探棒判定。

14.12

以下内容替代现有条款：

当充电电池置于玩具内时，应不能对其充电，除非：

--对质量不超过5Kg的玩具，不可能

- 在不破坏玩具的情况下以一次性电池替代充电电池；
- 通过玩具对其它玩具或者电池充电；
- 充电的时候电池能错误连接；
- 去操作玩具除非玩具符合双电源玩具的要求。

– 对于其它玩具：

- 电池固定在玩具内；
- 连接头能防止与标准的一次性电池相连接，并且能确保充电时极性正确；
- 在充电期间，玩具不能运行

通过检查和测试检查其符合性。



14.12 | **Replace the text by the following:**

It shall not be possible to charge rechargeable batteries when they are in the toy unless

– **for toys having a mass not exceeding 5 kg, it is not possible**

- to replace the rechargeable batteries by primary batteries without breaking the toy;
- to charge separate batteries or other toys from the toy;
- to make a connection of incorrect polarity when recharging the batteries;
- to operate the toy during charging unless it complies with the requirements for a dual supply toy;

– **for other toys,**

- the battery is fixed in the toy;
- connecting means are provided that prevent connection to standardised primary batteries and ensure correct polarity during insertion and charging of the rechargeable batteries;
- it is not possible to operate the toy during charging.

Compliance is checked by inspection and the tests of this standard.

增加以下测试条款：

14.15

玩具内部带有超过24V的部件不应该有导致电击的危险。

通过检查和测量来检查其符合性；即使破坏玩具，也要移除保护部件或者防止接触到带电体的部件。

使用一个阻值为100欧姆的无感电阻去测量放电状态下的电量和能量。在所有测试条件下，应该符合以下的数值要求：

– 在额定电压供电的情况下，任何两个部件间的工作电压不应超过5KV。

– 产生高电压电路的最大电流应小于0.5mA。

– 产生高电压电路的最大能量应小于2mJ。

– 放电量不应超过45μC。

14.15 | **Internal parts of a toy having a voltage exceeding 24 V shall not lead to any risk of harmful electric shock.**

Compliance is checked by inspection and measurement. Protective parts or parts preventing access to live parts are removed, even if the toy has to be damaged.

The quantity of electricity and energy in the discharge is measured using a resistor having a nominal non-inductive resistance of 100 Ω.

The current is measured using the circuit in Figure 4 of IEC 60990. In all conditions of test, the following values shall be met:

- *the working voltage between any two parts of the toy shall not exceed 5 KV when the toy is supplied at rated voltage;*
- *the maximum current from a circuit with a generated voltage exceeding 24 V shall be less than 0,5 mA;*
- *the maximum energy from a circuit with a generated voltage exceeding 24 V shall be less than 2 mJ;*
- *the discharge shall not exceed 45 μC.*

增加以下测试条款：

14.16

对于3岁以下儿童使用的玩具，玩具在使用期间电池室的位置预期是置于儿童之上的，电池室的结构应能防止电池液从玩具中泄漏。

注意：童床悬挂玩具就是玩具电池室置于儿童之上的例子。

通过以下测试来检查其符合性：

所有电池从玩具中移除。玩具置于正常的位置并且在电池室中装入表1所指定数量的水，水的温度是21° C ± 1° C。

当玩具外壳可能需要被破坏去加水到电池室中，破坏对玩具所造成的损害不应影响测试的结果。

在开始测试之前，加水后，应根据制造商的说明把电池盖合上，加水和合上电池盖的过程中避免水从玩具中漏出。玩具放置在位持续5分钟，测试过程中，水不应从玩具中泄漏出来。

14.16 | **Battery toys for children where the intended fixed position of the battery compartment can be above a child shall have a battery compartment that prevents battery electrolyte leakage from the toy.**

NOTE Cot mobiles are an example of a toy where the fixed position of the battery compartment can be above the child.

Compliance is checked by the following test.

All batteries are removed from the toy. The toy is placed in its normal orientation and the battery compartment is filled with the quantity of water specified in Table 2, the water being at a temperature of 21 °C ± 1 °C.

The toy's casing may be broken to gain access to the closed battery compartment in order to add water but any damage shall not affect the result of the test.

After adding the water, the compartment is closed in accordance with the manufacturer's instructions taking care to avoid losing any water from the toy before the test is started. The toy is left in position for a period of 5 min. During the test, water shall not leak from the toy.

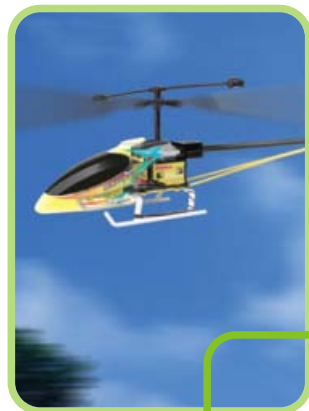


Table 2- Quantity of water per battery

Battery type	Quantity of water ml
LR03/R03 (AAA)	0,25
LR6/R6 (AA)	0,5
LR14/R14 (C)	1,0
LR20/R20 (D)	2,0
6LR61/6R61 (9V)	0,75
Button cells	0,1

6. 元件
增加以下测试条款：
16.4
玩具充电器应该满足IEC 60335-2-29的要求。另外，如果充电器是由儿童使用，那么它应该满足标准IEC 60335-2-29附录AA的要求。
通过IEC 60335-2-29相关的测试和要求检查其符合性。
注意：电池充电器和与玩具分开测试的。

7. 电气间距和爬电距离
以下内容替代现有条款：
功能性绝缘的电气间距和爬电距离不应小于0.5mm，除非即使短路这个距离，玩具也符合第9章的要求。
功能性绝缘：玩具的固有功能所需，在不同电位的导电部件之间的绝缘。
但是，对于PCB板上的功能性绝缘（除了它们的边），当玩具在正常使用情况下，如果绝缘所处的微环境污染等级不超过等级2，这个距离可以降低到0.2mm。
玩具内部部件电压超过24V，而且满足条款14.15的要求，除了那些即使短路功能性绝缘的电气间距和爬电距离之间的距离，玩具也满足第9章的要求的绝缘外，其余功能性绝缘的电气间距和爬电距离应等于或大于IEC 60335-1表18中污染等级2中的数值。

IEC 60335-1的污染等级定义如下：
微观环境下的污染等级：
等级1：无污染或仅有干燥的、非导电性的污染，该污染没有任何影响。
等级2：一般仅有非导电性污染，然而必须预期到凝露会偶然发生短暂的导电性污染。
等级3：有导电性污染或由于预期的凝露使干燥的非导电性污染变为导电性污染。
等级4：造成持久的导电性污染，例如由于导电尘埃、雨或雪所引起的污染。

总结：本次修订中有几项新增的内容也许会让国内制造商比较苦恼，包括9.4钢针短路的测试和14.16处产品的防止漏液设计要求。如何合理整理产品的设计以满足新的要求，我们将在今后的文章中单独探讨。当然，广大制造商最喜闻乐见的宽松性修改也有不少，例如5.15中需要做跌落测试的产品重量由小于5kg修改到小于4.5kg；9.4中保护措施得当的电池盒室内的电极不需要做钢针短路测试等。如何更好地理解这些要求，合理避规，我们也会在今后的文章和主办的研讨会上与大家一起讨论和探究。期待各位的参与。

FOCUS



专家解析新欧盟玩具指令(下)

（接上期）有关产品设计和标签等其它要求的释意

由于2009/48/EC 的新要求，EN71-1 进行了相应修订，其中包括有关可供放入口中的玩具的要求，即玩具的任何部位都不得脱离出小部件，不论该玩具是否由“嘴部驱动”，也不论该部件是否被设计为放入口中。

如果产品的警告语可能影响消费者的购买决定，则警告语必须贴在明显位置，并且可以清晰辨识，让消费者在购买前就能看到，这项要求适用于在店铺、网络或者以产品目录形式销售的产品。警告语的最前面必须有“Warning”（警告）字样。即使产品使用年龄警告图示符号，也必须附有“Warning”（警告）字样。

除有合理原因外，生产商的名称和地址必须显示在玩具上。货品标识（如批次号、SKU、型号等）必须显示在玩具上，除非技术上不可行，或者无法辨识。

技术资料

生产商有责任编写技术资料，并将这些资料保存10年。与现行指令要求相似的是，此类技术资料必须包括按指令要求格式编写的合格声明和安全评估报告。后者基本上是一份风险评估报告，内容包括产品的所有潜在危害，以及评估这些危害是否有相应的协调标准，或者在某些危害没有相应的标准时是否需要进行EC型式检验(Type Examination)。

玩具中的化学品

新玩具指令中有关玩具中化学品的规定不会于2011年7月20日付诸实施，因为现行指令88/378/EEC的化学要求直到2013年7月20日才废止。尽管如此，为在有限的时间内针对即将实施的化学品要求做好准备，许多生产商已经开始考虑如何应对其中的一项重要限制，即玩具中的CMR化学物质。CMR指具有致癌性、诱导有机体突变和/或生殖毒性；根据法规1272/2008(亦称CLP法规) CMR的规定，CMR物质被分为1A, 1B和2三个类别。

CMR类别	CMR特性
类别1A	依据大量的人类证据显示，已知对人体具有潜在的致癌性
类别1B	依据动物证据显示，估计对人体具有潜在的致癌性
类别2	依据有限证据显示，猜测对人体具有潜在的致癌性

新指令2009/48/EC要求，CMR物质不得用于玩具、玩具的部件或具有不同微观结构的玩具部件中。其中最后一项与RoHS指令所指的“均质材料”相似，其目的是确保玩具中所有与儿童安全相关的区域都能顾及。

目前，已经有大量的物质被欧盟分类为CMR，其中大部分是从石油和煤中提取出来的化学品。最受关注的是那些可挥发的CMR，它们大多用于溶剂或作为塑料的单体；因此如果玩具或其

部件带有涂层、塑料（尤其是软塑料）或粘合剂时可能含有这些物质的残留。典型的CMR包括苯、甲苯、苯酚、二氯甲烷、氯乙烯和正己烷等。建议玩具生产商评估产品中是否含有这些CMR，以便及时符合新玩具指令的要求，避免对生产和业务造成影响。

新的玩具指令还规定了其它几项新的化学品要求/限制，包括致敏的芳香物质、亚硝胺和亚硝胺化合物的含量水平，以及对19种化学品的迁移量限值。Intertek将及时提供各项新要求的具体信息，以及相关的解决方案，帮助您未雨绸缪并有效应对，希望您持续关注。

Intertek拥有遍布全球的实验室网络和丰富的专业经验，可以提供全面细致的服务，帮助您符合新指令的要求。除随时传递法规的最新进展外，我们还提供有关新指令的法律、法规和策略咨询、测试和新指令符合性计划实施、化学品测试和分析，以及编写技术文件和符合性声明的顾问和指导等服务。我们还可以提供体系认证，帮助您确保满足生产控制的要求。

FOCUS



An Expert's View of the Implications of the New EU Toy Directive (2009/48/EC) (Part II)

Other implications for product design and labelling

As a result of new requirements of 2009/48/EC, the European toy standard EN 71-1 has been revised.

Among other changes there are implications for toys intended to be placed in the mouth which mean that there must be no small parts produced from any part of the toy, regardless of whether the toy is “mouth actuated” and whether the part is intended to be placed in the mouth.

Warnings which determine the decision to purchase must be visible at the point of sale, whether that is in store, on-line or through a catalogue. They must be preceded by the word “Warning” and even if the graphical symbol is used it must be accompanied by the word “Warning”.

The name and address of the manufacturer should be on the toy unless there is good reason for it not to be. In the case of the identification (e.g. batch number, SKU, model number) this must be on the toy unless it is not technically possible or it would be illegible.

Technical Documentation

The manufacturer is obligated to produce and retain technical documentation for 10 years. While similar to the existing requirements under the current directive, such technical documentation must now include a Declaration of Conformity in the form specified in the directive and a Safety Assessment. The latter is basically a risk assessment which should include all hazards and an assessment of whether they are covered by the harmonised toy standards, or whether a Type Examination is required in cases where the hazards are not addressed by standards.

Chemicals in Toys

The new legal requirements covering chemicals in toys will not apply on July 20, 2011, as the existing chemical requirements of Directive 88/378/EEC will not be repealed until 20 July 2013. Nevertheless, to better prepare for the several upcoming chemical challenges within a limited time frame, many manufacturers have started looking into one of the major new restrictions with regards to CMR chemicals in toys. CMRs refer to chemicals that are carcinogenic (C), mutagenic (M) and/or toxic to reproduction (R). In principle, CMRs are classified as category 1A, 1B or 2 under Regulation 1272/2008 (referred to as the CLP Regulation).

CMR Category	CMR Classification
Category 1A	Known to have carcinogenic potential for humans largely based on human evidence
Category 1B	Presumed to have carcinogenic potential for humans largely based on animal evidence
Category 2	Suspected human carcinogens with limited evidence

The new Directive 2009/48/EC requires that CMRs shall not be used in toys, components of toys or micro-structurally distinct parts of toys. The latter term is similar to the term “homogeneous material” as applied to the ROHS directive and is intended to ensure that all areas of the toys that could be of relevance for the safety of the child are considered.

There are a huge number of CMRs classified by the EU at the moment, and the majority of them are chemicals derived from petroleum and coal. CMRs of utmost concern will be those volatile CMRs which are frequently used in solvents or as monomers of plastics, and hence may be found in residual amounts if the toy or its components contain paint coatings, plastics (especially soft plastics), adhesive, etc. Typical examples of these CMRs include benzene, toluene, phenol, dichloromethane, vinyl chloride and n-hexane. Toy manufacturers are highly advised to evaluate the possible presence of these CMRs in their products in order to address the possible impact of the new toy directive.

There are several other new chemical requirements/restrictions under the new toy directive which include allergenic fragrances, nitrosamines and nitrosatable levels, and migration limits for 19 chemicals. Please stay tuned while Intertek continues to furnish detailed information on each new requirement as well as our solution to help you get prepared well ahead.

The Solution

Intertek, through our extensive global network, has a variety of services available to help you overcome the challenges related to complying with the new directive. Besides keeping you updated on any new developments, Intertek provides legal, regulatory and strategic consulting, testing, implementation programmes for compliance to the new directive, chemical testing and analysis and advice and guidance on compiling a technical file and a Declaration of Conformity. We can even provide system certification to meet your production control requirements.

FOCUS



ASTM发布儿童饰品安全标准

2011年11月7日，ASTM发布F2923-11消费品安全标准规范儿童饰品。根据该标准的定义，“儿童饰品”指专供12岁或以下儿童使用的饰品，与消费品安全改进法(CPSIA)中对相关儿童产品的定义一致。此外，饰品的定义与加州饰品法规设定的范围相近，即以下用于配戴装饰的物品：

- 1) 脚镯、臂箍、手镯、胸针、链子、王冠或女式冕状头饰、袖扣、带有明显装饰元素的发饰、耳环或耳箍、项链、别针(如领带夹或徽章)、戒指、身体穿刺饰品、放在口中展示或装饰的饰品；
- 2) 作为装饰品由人配戴的，附着在鞋或衣服上并且可以取下，单独或附着在(1)中的任何小饰物、珠子、链子、吊坠或其它附件；
- 3) 计时器为装饰物部件的手表，如果计时器可以从装饰品上取下，则不包括计时器；
- 4) 手工盒中用于组装供人配戴的装饰品的饰品零件。

新标准规定了为防止机械危害和毒性危害需要达到的要求：

- 1) **基材中的铅含量**
 - 适用于16 CFR 1500.87中规定的可接触到的部件。16 CFR 1500.91豁免的材料不需要测试。
 - 要求：100ppm，以美国消费品安全改进法(CPSIA)铅含量要求为准。
 - 测试方法：美国消费品委员会(CPSC)有关铅含量测定的各类标准操作程序。
- 2) **可溶重金属**
 - 适用于涂料和表面涂层。
 - 方法和要求与ASTM F963和EN71-3中有关可溶重金属的要求相同。
- 3) **镉**
 - 仅适用于可接触的金属和聚合物/塑料部件。
 - 要求：300 ppm，总镉含量。如果一个部件的总镉含量超过300 ppm，那么生产商需要依照那个部件是否为小部件作出测试：
 - 对于是小部件的部件：
 - 金属 - 根据CPSC酸萃取程序(CPSC-CHE1004-11)进行测试时，萃取出的镉不应超过200 µg。
 - 塑料 - 根据EN71-3进行测试时，萃取出的镉不应超过75 ppm。
 - 对于非小部件的部件：
 - 采用6小时盐萃取程序进行测试时，塑料和金属部件中萃取出的镉不应超过18 µg。
- 4) **镍**
 - 穿刺入耳朵或其它身体部位的接插组件：根据EN

1811和/或EN 14272测试，镍释放量不应超过0.2 µg/cm²/星期。

- 与皮肤长期接触的饰品：根据EN 1811和/或EN 14272测试，镍释放量不应超过0.5 µg/cm²/星期。

- 5) **充液饰品**
 - 应符合ASTM F963中有关液体材料的要求。
 - 不得含有16 CFR 1500.231所列举的材料，以及
 - 1500.14中要求特别标签注明的材料。
- 6) **身体穿刺饰品应使用指定材料。**
- 7) **在收到状态下，或在正常使用或滥用测试后，儿童饰品不应含有危险性磁铁或危险性磁性部件。**供8岁或以上儿童使用的某些饰品可以含有危险性磁体或危险性磁性部件，但产品必须按标准要求的方式标示恰当的警告语。
- 8) **为预防环绕颈部配戴的饰品产生勒束危险，该类饰品应具有可断开的特性，或者由具备这种特性的材料制成，以便在使用专用滑轮以15 lb的力量拉拽时，饰品可以散开。**
- 9) **供8岁或以下儿童使用的饰品不应带有危险性的尖点或利边。**
- 10) **电池驱动的儿童饰品**
 - a. 根据16 CFR 1501规定属于小部件的电池应不可接触得到；
 - b. 使用两个或以上可更换电池时，需要标示适用的电池类型；
 - c. 防止对不可充电电池进行充电；
 - d. 在电池室或其附近以永久可辨识的方式标示电极方向。
- 11) **吸入式舌钉禁止用作儿童饰品。**



“我的企业，我的体系”推进企业能力建设

■ 文/ 杨金

WCA供应商社会责任评估、SQP供应商资质认定计划、GSV全球供应链安全验证服务、TGI可持续发展评估以及MQP纺织厂资质认定这一系列全新的审核方案已经推出了一段时间。

经过这一年多的发展，我们乐见这一套审核方案已经被许多大的零售商、品牌商所采纳及认可，以WCA供应商社会责任评估项目为例，在短短的时间内，已经有超过4,000多家的工厂进行了WCA审核。我们在努力帮助企业不断完善自己加强能力建设、达到世界级标准的同时，也在为那些成绩优秀的企业颁发“Achievement Award”优秀成就证书，企业可以用其向全球买家展示他们的优秀资质及杰出成就。

这一新型的供应商评估计划使企业可以拥有属于自己的审核报告，真正实现“我的企业，我的体系”，切实帮助企业充分展示产品在社会责任，质量，安全，环境等方面的法规标准符合性，助力企业在全球市场上取得成功。

首先让我们来——回顾这些项目：



WCA工厂评估 关注企业社会责任

WCA评估与世界领先的标准及最佳操作规范接轨，内容包含管理系统、工资及工时、劳工、健康及安全、环境。这一全新的社会责任审核方案使生产商、品牌商及零售商把自己的表现同整个行业的表现进行比较，有效的将成绩向外传递，从而达到改善工作条件的目地。WCA得到了世界上许多大型零售商品品牌商的认可。企业将拥有一份真正属于自己的审核报告并实现“我的企业，我的体系”，共享审核报告还

可以帮助他们减少重复审核，节省成本。



SQP供应商资质认定计划 关注产品质量

SQP(Supplier Qualification Program)供应商资质认定计划采用世界级行业标准, 通过更加透明、可靠、公开的基准化分析，对供应商的生产绩效进行评估。SQP主要涵盖风险管理体系、质量管理体系、厂房和设施管理、产品控制等内容。与传统工厂评估相比，SQP更加关注改善，提供可行解决方案实现可持续发展，而并非着重于“查找错处”。



GSV全球供应链安全验证服务 关注安全

自Intertek成功推出了GSV全球供应链安全验证服务以来，目前已拥有超过14,000家生产企业成员，包括跨国企业、制造商和合作机构等，是全球最大的供应链安全验证社群。通过行业合作，达到将供应链安全融入到商业运作中，加强安全保障和风险控制，提供供应链效率以及降低成本的共同目地。GSV整合了多个全球供应链安全计划，包括C-TPAT(海关商贸反恐联盟)、PPI(合作伙伴保护计划)和AEO(优质企业)等。



TGI可持续发展评估 关注环境

TGI是一项旨在改善环境可持续表现的评估标准，使企业可以顺利完成“绿色三部曲：由拥有绿色思维、行动到实践绿色生产”。使供应商可以展示他们在能源、水、空气、噪音等方面为可持续发展做出的努力，以及在资源的节约、重复利用和循环再利用方面的操作实践。这一项目可以使

企业实现环境效益、商业效益共赢的效果。我们将为那些成绩优秀的企业颁发“Achievement Award”优秀成就证书，企业可以用其向全球买家展示他的优秀资质及杰出成就。



MQP纺织厂资质认定计划

服装的质量源于织物质量。MQP(Mill Qualification Program)这一项目可以做到在供应链早期对织物的质量进行控制，设有额外的测试、环境和社会责任等模块进行补充，该标准包括以下7个方面：整体体系实施、纺纱、针织和纺针、织物准备、印花、染色和整理、彩色印刷以及最终检验。

上述这一系列服务计划可对供应商的表现进行跟踪和分析，并可对绩效进行度量，拥有绩效跟踪功能，最终促进持续改善。审核后企业会拥有真正属于自己的审核报告，如果表现优秀，还将会拥有Intertek授予的优秀成就证书，这一份具有资料参考价值的审核报告及优秀成就证书可以与不同买家分享，至此企业将真正做到了“我的企业，我的体系”，大大减少了审核的频率，节省了成本。

当今市场，生产安全、高质量的产品，并且在环保、社会责任等各方面身体力行，已经成为消费者衡量企业是否优秀、可信的基本标准。而对于企业来说，他们面临的挑战和压力是很大的，很有可能一年要做几十次不同的审核，而“我的企业，我的体系”正好可以解决企业面对多重审核的问题。

“我的企业，我的体系”这一理念具体是指生产企业通过与

权威的第三方审核机构合作，通过有效的绩效测评系统达到持续改善的效果。针对不同供应链的审核计划，令生产企业在环境、社会责任、产品质量和安全等方面都起到一定程度的提升，帮助企业加强自身的能力建设。这一套崭新的审核计划通过将企业各方面的表现跟同行业、国家甚至国际中的成绩作出对比而得出测评结果，报告更可以显示出上次与今次的成绩以便企业针对问题作出改善，并计划资源投放以及计划未来发展，从而实现持续改善，将成果有效的对外沟通。

目前，Intertek这一全新的审核方案已近得到了世界上各主要零售商、品牌上的认可和支持，而对于生产企业来说，在审核后得到属于自己的审核报告，并且我们还将为表现优秀的企业颁发优秀成就证书“Achievement Award”，企业可以向不同买家展示其优秀成果。

对玩具企业来说，面对竞争日益激烈的国际市场，如何不断提升自身能力建设捕获买家全球视野，抢占市场？这是一个很大的挑战，同期也是机遇所在。玩具企业应该在这种新危机下紧握市场机会，更好地开拓海外市场，作为全球领先的质量和安服务机构Intertek希望能够帮助中国的玩具企业从各种合规束缚中脱颖而出，在国际市场中成为首选供应商！

玩具企业自身能力建设的提升是顺利走出去并可能成为首选供应商的必然之路，真正拥有属于自己的东西 --- 即“我的企业，我的体系”，拥有真正的“通行证”，不仅可以提升玩具企业自身的生产水平，还有利于企业树立自身品牌形象，从而达到社会效益和经济效益共赢的目的。

FOCUS



满足买家要求 提升供应链表现

■ 文/ 方正梅

买家依靠产品供应链来发展壮大，但目前的形势是买家难以鉴别供货商的实力。在过去的几十年里，玩具行业客户通过Intertek的企业社会责任、品质、环境、安全等服务，使买家拥有了稳定、质素较好的供货商。但这并不能从根源上解决供货商其生产力、质量水平参差不齐及不够稳定的问题，难以充分满足买家的要求和期望。

对于买家来说，供货商的核心价值在于他们提供产品的能力，包括数量、质量、时效、价格、支援能力（新产品开发和大、小、急单的应对）。因此，一套强有力的工厂能力审核及建设服务，可以有效协助供货商满足买家的要求，帮助买家实现持续繁荣。

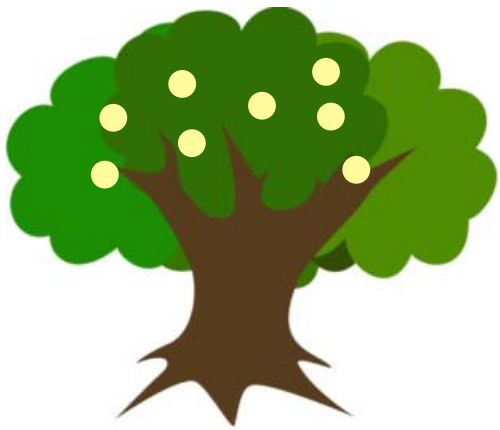
ITQM工厂能力审核及建设包括：

审核	实施工厂能力审核
评定	明确需要改进的领域
标杆	对比业内最出色的做法，建立绩效基准
报告及建议	提出解决方案以提升能力弥补差距
能力建设	建设工厂能力以实现买家其核心价值

通过如下五方面全面发展供货商的能力：

- 管理
- 人
- 机
- 物
- 法
 - ✓ 快速换线
 - ✓ 合理的工厂、功能及流水线布局
 - ✓ 多能工
 - ✓ 低成本自动化

通过以上能力的建设，供货商通常能达成



无论是买家还是供货商，工厂能力评估及建设都是一个全新的、致力于双赢的计划。

案例分享：

某国际知名快餐礼品玩具代理商邀请我们为其四家供货商实施工厂能力审核，并提供质量及生产力改善服务。我们从如下七个方面评估：

1. 质量
2. 生产效率
3. 技能成熟度
4. 交货
5. 生产成本效益
6. 生产力
7. 库存

并参考该行业领军企业的经验，对4家供货商进行了流程和绩效评估。评估提交后，得到代理商的高度赞扬，并当即决定为其4家供货商实施能力改善，重点在质量及生产力方面，所有4家供货商的综合表现得到全面提高。

部分现场改善图片：

FOCUS



REACH-SVHC候选清单第六次更新

■ 文/刘嘉雯

2011年12月19日，欧洲化学品管理局(ECHA)将20种物质加入高度关注物质(SVHC)候选清单，使这一清单中的物质数量目前达到73种。在最新加入的物质当中，有12种物质获得了成员国委员会的一致同意，而另外8种由于在公众意见征询阶段没有受到SVHC定性的异议，所以直接进入候选清单。在20种SVHC当中，有19种物质具有致癌和/或生殖毒性，1种内分泌干扰物质。

从物质加入清单之日起，如果物品中含有该物质，并且重量比超过0.1%，则该物品在欧盟或欧洲经济区(EEA)内的供应商必须提供充分信息，确保客户可以安全地使用物品，或者在收到消费者的要求后45天以内提供相关信息。上述信息必须至少包括物质的名称。

从即日起到2012年6月19日,符合以下两种情况的物品,其生产商和进口商有6个月的时间向欧洲化学品管理局(ECHA)进行通报:

(i) 每位生产商或进口商每年生产或进口的物品中所含物质总量超过一吨，并且

(ii) 该物质在物品中所占的重量比率超过0.1 %。

新增20项中除了苦味酸铅、2,4,6-三硝基苯二酚铅、叠氮化铅（主要用作雷管或火药生产）、硅酸铝耐火陶瓷纤维(RCF)、氧化锆硅酸铝耐火陶瓷纤维(Zr-RCF)（主要用于高温隔热）这五项在玩具中存在的风险较低以外，其它新增的15项都可能在原料或制造玩具的过程中使用。

具体见下表			
公布日期	化学品名称	CAS 编号	可能用途
2008年 10月公布	4,4'-二氨基二苯基甲烷	101-77-9	PCB中环氧树脂的固化剂、PU配制品、服装中的偶氮染料
	二甲苯麝香	81-15-2	化妆品和皂用香料
	短链氯化石蜡	85535-84-8	皮革中的涂层、PVC和氯化橡胶中的增塑剂，纺织品和塑料的阻燃剂
	蒽	120-12-7	染料来源
	五氧化二砷	1303-28-2	杀虫剂、除草剂、木材防腐剂、涂彩杯子、染料和颜料
	三氧化二砷	1327-53-3	除草剂、木材防腐剂、特殊玻璃的加工
	邻苯二甲酸二辛酯(DEHP)	117-81-7	PVC，树脂等塑料制品的增塑剂
	双三丁基氧化锡	56-35-9	杀虫剂，涂料中的杀真菌剂
	邻苯二甲酸丁苄酯(BBP)	85-68-7	用作树脂、PVC、丙烯酸树脂的增塑剂
	二氯化钴	7646-79-9	硅胶中的湿度指示剂、吸收剂
	邻苯二甲酸二丁酯(DBP)	84-74-2	粘合剂和纸张涂层的增塑剂，纺织品中的杀虫剂
	六溴环十二烷以及所有主要的非对映异构体 (α -HBCDD, β -HBCDD, γ -HBCDD)	25637-99-4; 3194-55-6 (134237-51-7, 134237-50-6, 134237-52-8)	纺织品和HIPS中的阻燃剂
	酸式磷酸铅	7784-40-9	驱虫剂
	重铬酸钠	7789-12-0 10588-01-9	皮革中的铬镀，颜料阻蚀剂，纺织染料工业中的媒染剂
	三乙基磷酸酯	15606-95-8	半导体的中间产物
2010年 1月&3月公布	蒽油	90640-80-5	涂料，防腐油，杀虫剂
	蒽油，蒽糊，轻油	91995-17-4	
	蒽油，蒽糊，蒽馏分	91995-15-2	
	蒽油，含蒽量少	90640-82-7	
	蒽油，蒽糊	90640-81-6	
	邻苯二甲酸二异丁酯(DIBP)	84-69-5	增塑剂
	2,4-二硝基甲苯	121-14-2	用于制造炸药、聚氨酯塑料、有机体合成和染料
	铬酸铅	7758-97-6	涂料、颜料、橡胶和塑料的着色剂
	钼铬红、钼红(C.I. 颜料红104)	12656-85-8	用作涂料，颜料和塑料的添加剂

2010年 1月&3月公布	铬橙(C.I. 颜料黄34)	1344-37-2	染料、颜料和塑料的着色剂
	煤沥青, 高温	65996-93-2	涂料, 防潮层
	三(2-氯乙基)磷酸酯(TCEP)	115-96-8	阻燃剂、阻燃性增塑剂
	硅酸铝耐火纤维	Index number 650-017-00-8	用于冶金、电力、石油、化工 和陶瓷等领域
	氧化锆耐火纤维	Index number 650-017-00-8	用于冶金、电力、石油、化工 和陶瓷等领域
	丙烯酸酰胺	79-06-1	丙烯酸酰胺几乎专门用于聚丙烯酰胺的合成。 聚丙烯酰胺的用途比较广泛, 尤其是废水 处理和纸张加工。丙烯酸酰胺的其它小量使 用包括科研用聚丙烯酰胺凝胶体的制备, 以及用于土木工程的灌浆材料。
2010年6月 公布	三氯乙烯	79-01-6	用于金属脱脂洗剂; 粘合剂中的溶剂; 氯化物和氟化有机化合物生产中的介质
	硼酸	10043-35-3 11113-50-1	用于生物杀虫剂和防腐剂, 个人护理产品, 食品添加剂, 玻璃, 陶瓷, 橡胶, 化肥, 阻 燃剂, 涂料, 工业流体, 制动液, 焊接产品, 冲印剂
	无水四硼酸钠	1330-43-412179 -04-31303-96-4	用于玻璃和玻璃纤维, 陶瓷, 清洁剂和去 污剂, 个人护理产品, 工业流体, 冶金, 粘合剂, 阻燃剂, 生物杀虫剂和防腐剂
	七水合四硼酸钠	12267-73-1	
	铬酸钠	7775-11-3	用于其它铬化合物的生产
	铬酸钾	7789-00-6	金属的处理和涂层,试剂和化学品的生产, 纺织品的生产,陶瓷的着色剂,皮革的鞣皮 和磨光,颜料/油墨的生产,烟火制造
	重铬酸铵	7789-09-05	氧化剂,鞣皮,纺织品的生产,感光胶片的 生产(阴极射线管),金属处理
	重铬酸钾	7778-50-9	铬合金的生产,金属的处理和涂层,试剂和 化学品的生产,实验室玻璃器皿的清洁,鞣皮, 纺织品的生产,照相平版印刷,木材的处理,制 冷系统中的防腐剂
2010年12月 公布	硫酸钴	10124-43-3	用于制陶瓷釉料、油漆催干剂和镀钴等。 也可用作饲料添加剂, 碱性蓄电池添加剂等。
	硝酸钴	10141-05-6	用于表面处理、电池、陶瓷颜料、催化剂。
	碳酸钴	513-79-1	陶瓷、玻璃颜料, 饲料微量元素添加剂, 微量元素肥料
	醋酸钴(乙酸钴)	71-48-7	用于表面处理、合金、颜料、染料和饲料 添加剂。
	乙二醇单甲醚	109-86-4	用作涂料溶剂、渗透剂、匀染剂及有机 合成中间体, 也用作燃料的添加剂
	乙二醇单乙醚	110-80-5	常用作溶剂, 皮革工业用于着色剂, 涂料 工业用于配制油漆稀释剂、脱漆剂, 及制 造喷漆的原料, 纺织工业用于制造纤维的 染色剂, 有机化工中用于制造醋酸酯、乳 液稳定剂等。
	三氧化铬	1333-82-0	用于金属处理和木材防腐剂中的稳定剂。
	铬酸	7738-94-5	
	重铬酸	13530-68-2	
	低聚铬酸	-	
2011年6月 20日公布	乙二醇乙醚乙酸酯(2-EEA)	111-15-9	化学溶剂, 用于油漆、涂料、清漆等; 化学合成的原材料, 用于建筑材料, 制造橡胶、塑料, 工业染料以及胶水。
	铬酸锶	7789-06-2	金属表层的防锈颜料; 油漆, 清漆, 粘合剂, 密封剂, 稀释剂, 除漆剂等的配料
	邻苯二甲酸二(C7-11支链 与直链)烷基酯(DHNUP)	68515-42-4	用于粘合剂、油漆、涂料、清漆; 广泛应 用于建筑材料, 软化剂, PVC塑胶, 屋顶涂料, 室外装饰, 防水布料, 水泥, 以及用作电子 通信线材绝缘材料的增塑剂。
	肼	7803-57-8 302-01-2	防锈剂; 制药, 农药, 油漆, 油墨, 有机染 料等的合成原料, 及高分子合成材料单体
	N-甲基吡咯烷酮	872-50-4	用于高温涂料, 丙烯酸乳胶, 苯乙烯乳胶; 用于工业及日用清洁剂如除漆剂, 工业除 油剂, 光刻胶剥离液

2011年6月 20日公布	1,2,3-三氯丙烷	96-18-4	用于杀虫剂，氯化溶剂，用作聚硫橡胶，六氟丙烯的交联剂
	邻苯二甲酸二(C6-8支链与直链)烷基酯，富C7 链(DIHP)	71888-89-6	PVC塑胶，密封剂，印刷油墨，涂料等的增塑剂
2011/8/29 提议 2011/12/19 公布	铬酸铬	24613-89-6	主要应用于航空航天使用的金属表面处理，以及钢铁和铝材涂料
	氢氧化铬酸锌钾	11103-86-9	主要应用于航空航天使用的涂料，以及钢铁和铝卷材涂料和车辆涂料
	锌黄（C.I.颜料黄 36）	49663-84-5	主要应用于车辆涂料和航空航天使用的涂料
	硅酸铝耐火陶瓷纤维(RCF)	-	耐火陶瓷纤维用于高温隔热，几乎完全应用于工业（工业窑炉和设备的隔热，汽车和飞机/航空航天器材），和防火（建筑和工业加工设备）
	氧化锆硅酸铝耐火陶瓷纤维(Zr-RCF)	-	
	甲醛苯胺共聚物	25214-70-4	主要用于制造其他物质。次要用途是作为环氧树脂硬化剂，例如用于生产管道和模具，以及用于胶粘剂的生产
	邻苯二甲酸二甲氧乙酯（DMEP）	117-82-8	ECHA尚未收到过就此邻苯二甲酸酯的注册信息。此物质在欧盟生产或进口到欧盟的量未超过1吨/年。主要用途是作为增塑剂应用在在高分子材料和涂料，油漆和清漆，包括印刷油墨当中
	邻甲氧基苯胺	90-04-0	主要用于制造纹身颜料，以及纸，聚合物和铝箔的着色染料
	对特辛基苯酚	140-66-9	主要用于制造聚合物前体和聚氧乙烯醚。同时用作作粘合剂，涂料，油墨和橡胶制品中的成分
	1,2-二氯乙烷	107-06-2	主要用于制造其他物质。次要用途为在化学和制药工业用作溶剂
	乙二醇二甲醚	111-96-6	作为反应溶剂广泛应用。也用作电池电解液溶剂，并可能用作密封剂，胶粘剂，燃料和汽车护理产品
	砷酸	7778-39-4	主要用于去除熔融状态陶瓷玻璃中的气泡和层压印刷电路板的生产
	磷酸钙	7778-44-1	磷酸钙出现进口的用于铜，铅和一些贵金属的生产的复杂原材料中。主要用作铜冶炼中的沉淀剂和用于制造三氧化二砷。但是大部分的磷酸钙被当做作为废物丢弃
	磷酸铅	3687-31-8	磷酸铅出现进口的用于铜，铅和一些贵金属的生产的复杂原材料中。原材料中的磷酸铅会在冶金细化过程中转化为磷酸钙和三氧化二砷。大部分的钙磷酸会被作为废物丢弃，而三氧化二砷会得到进一步的应用
	N,N-二甲基乙酰胺	127-19-5	主要用作溶剂，应用于服装及其他应用纤维的生产。也用作试剂，应用于工业涂料，聚酰亚胺薄膜，脱漆剂和油墨去除剂
	4,4'-亚甲基双-2-氯苯胺(MOCA)	101-14-4	作为固化剂，应用于树脂和聚合物产品的生产，也用于制造其他物质。该物质可能进一步用于建筑和艺术中
	酚酞	77-09-8	主要用作实验室剂（pH指示剂溶液），应用于pH试纸生产及药用产品的生产
	叠氮化铅	13424-46-9	主要用作引爆剂和扩爆剂，应用于在民用和军事用途的雷管生产，也用作和烟火装置的引爆剂
	2,4,6-三硝基苯二酚铅	15245-44-0	主要用于小口径步枪弹药的底漆。其他常见的应用于军用烟火弹药，火药起爆驱动装置和民用雷管
	苦味酸铅	6477-64-1	ECHA尚未收到过就此物质的注册信息。苦味酸铅于叠氮化铅，2,4,6-三硝基苯二酚铅同属爆炸性物质，此三物质可能同时少量应用于雷管混合物当中

REACH是不可回避的全球化发展趋势，企业应调查所使用的物料成分清单，弄清企业生产产品中化学物质的应用情况，以便及时应对随时出现的环保规则调整，做到提前准备；企业也应积极开展替代物质研究，减少产品潜在危害化学物质的应用，从而降低产品对环境的负面影响和冲击。

FOCUS



产品生命周期分析助力企业“低碳”

—对话Intertek消费品全球环境影响解决方案部
副总裁Christophe Liebon



中国制造企业正在面临新的考验。法国政府出台的“新环保法案”规定，在法国市场上销售的产品将被强制要求披露产品的环境信息，这包括要标示其整个生命周期（即从原料、制造、储运、废弃到回收的全过程）及其包装的温室气体排放量（常常用二氧化碳当量来表达），即把商品在生命过程中所直接以及间接排放的二氧化碳当量在产品标签上标示出来，告知消费者。据了解，该法案已于2010年7月1日开始试运行，时间为1年。

而事实上，这个新要求并非仅仅来自于法国。“预计到2013年，除了法国，整个欧洲都将会实施此种低碳法规。”Intertek天祥集团消费品全球环境影响解决方案部副总裁Christophe Liebon对记者说：“未来几年，包括中国在内的各国都将会有此类法规和法令出台，因此，企业核算与管理自身的碳足迹，已经是迫在眉睫之举。”

从生命周期分析碳排放

在全球环保浪潮风起云涌的时候，“低碳”这个词绝不仅仅是一种理念或一个口号。“碳足迹”已经成为一项可量化的指标，用来衡量企业自身或其产品在温室效应这方面的环境绩效。Christophe Liebon介绍说：“碳足迹”是测量产品、服务、设施或组织机构在一定时期内的直接或间接温室气体排放量。“对产品碳足迹核算，需要使用生命周期分析评估方法。借助生命周期评估，我们可以对一个产品在原材料提取、生产、运输配送，以及废弃处理等环节的能耗、物耗和排放建立清单目录，然后通过特征化分析得出其对温室效应方面所产生的影响。”

对于成品服装来说，要衡量其碳足迹，应该包括以下几个步骤。首先是对原材料碳足迹的计算，例如每千克棉花在生产过程中的能耗、物耗及排放。其次是成衣在织布、缝制、制造等生产过程中所产生的能耗、物耗及排放。产品成型后，还要计算出成衣在包装、配送、运输过程中的能耗、物耗和排放。最后，当这个产品不再被使用后，要计算出对此产品进行废弃处理中的能耗、物耗和排放。

Christophe Liebon强调说：“现在许多的消费者以及买家，都希望获知其所采购的产品对环境造成的影响是怎样的，这就要求中国企业对自己生产和销售的产品的环境影响了解更多。”同时，Christophe Liebon介绍，碳足迹的核算需要在产品的供应链中收集数据，一般是由第三方检测认证机构到生产现场去收集数据，按照所核算产品的特点，确定收集初级数据的范围，然后可能通过在材料提取、产品加工以及运输配送、废弃处理等各个环节采集的初级数据和数据库中的次级数据，然后通过专业软件，计算出产品的碳足迹。据此，客户可选择合适的方式（如碳标识）与外界交流。

采购商不断推进节能减排

正如本文开篇所言，当前关于碳足迹或碳标签的法规或纷纷出台，或正在酝酿之中。“除了法国之外，在日本、韩国、中国台湾、加拿大等国家或地区，政府也开始鼓励企业执行碳标签制度。”Christophe Liebon介绍。

在国际领域，诸如ISO国际标准化组织也推出相关法规帮助各种规模的企业了解各个工作流程的基准能源使用量，如ISO50001能源管理体系。“ISO的标准虽然是自愿性标准，然而，这些标准对企业却具备极大的推动力。”Christophe Liebon告诉记者，“这种驱动力很大程度上是来自于国外的零售商。为了肩负起企业对环境的社会责任，这些国际品牌希望自己的供应链朝着低碳方向迈进。由此也希望从其原料来源、生产环节和废气处理等多个环节减少对环境的负面影响。这些自愿性法规将是促进企业低碳转型中的重要力量之一。”

事实上，一直以来，纺织工业都是节能减排的重点行业。“纺织工业的温室气体排放，约是整个工业温室气体排放的10%，污水也占据了整个工业污水排放的10%。一个印染厂的碳排放量，大约是一个裁剪和缝纫企业的10倍。因此，国际社会对于纺织工业对于环境造成的影响正愈加重视。”Christophe Liebon进一步告诉记者。有鉴于此，在纺织成衣领域，一些国际知名成衣企业，已经开始要求供应商提供在能源、水的使用、废弃物以及排放等方面的表现。

知己知彼才能从容应对

低碳环保已经成为全球不可阻挡的趋势，企业只有顺势而为，才能为自己争得发展的空间。那么，在企业管理上，企业应采取什么样的举措，才能适应这一形势呢？

“作为中国出口企业，首先要了解谁是你的客户，你的客户的需求是什么，客户的这种需求对你提出了什么要求，只有在此基础上，中国企业才能在发展中制定出适合自己的商业策略。”

Christophe Liebon中肯地说，“只有对客户的需求有了清楚的了解，才能在自身的基础设施、产品生产、技术革新等方面采

2011年37周-48周欧盟RAPEX召回案例分析

案例一



产品名称	玩具球
通报时间	2011年第42周
通报国	法国
危险及伤害	此产品有造成烧伤的风险，燃烧速度和火焰增大的速率太快，留下燃烧残渣。另外，此产品上没有必要的警示，标注出组装程序和保养指引。 不符合相关欧洲标准Burns EN 71-1 和 71-2。

案例三



产品名称	磁铁玩具蛇
通报时间	2011年第41周
通报国	法国
危险及伤害	此产品有造成伤害的风险，因为磁铁属于小部件，磁力在286 kG ² mm ² 之上。 不符合玩具指令或者相关的欧盟标准EN 71。

案例二



产品名称	儿童救生圈
通报时间	2011年第41周
通报国	保加利亚
危险及伤害	此产品有造成溺水的风险，因为没有达到安全的浮力要求。 不符合相关的欧盟标准EN 13138。

案例四



产品名称	装饰食品玩具
通报时间	2011年第37周
通报国	西班牙
危险及伤害	此产品有造成窒息的风险，它的外形很容易让儿童混淆并放入嘴里。某些部分很容易分解。 不符合指令87/357/EEC。

案例五



产品名称	毛虫玩具
通报时间	2011年第45周
通报国	西班牙
危险及伤害	由于玩具释放出小部件，如被儿童吞食，有致其窒息的危险。因此，该玩具不符合欧盟玩具安全指令2009/48/EC和欧洲标准EN71。

案例七



产品名称	外套
通报时间	2011年第45周
通报国	丹麦
危险及伤害	该产品有潜在造成伤害的风险，帽子和颈部附近的设计。因此该产品不符合欧洲标准EN 14682。

案例九



产品名称	儿童座椅
通报时间	2011年第46周
通报国	保加利亚
危险及伤害	该产品有潜在造成伤害的风险，含有 25.75% DEHP，铅含量1974 mg/kg。

案例十一



产品名称	填充玩具
通报时间	2011年第46周
通报国	德国
危险及伤害	该产品有潜在造成伤害的风险，有小部件（玩偶眼睛），不符合玩具安全指令和欧洲标准EN71-1。

案例六



产品名称	塑料玩偶
通报时间	2011年第45周
通报国	西班牙
危险及伤害	由于玩具有化学风险，并含有10%的DEHP。因此，该玩具不符合REACH，该玩具可能与儿童嘴巴接触。

案例八



产品名称	玩具电话
通报时间	2011年第46周
通报国	西班牙
危险及伤害	勒伤危险。该产品含电话线太长，易对儿童造成风险，不符合EN 71-1的要求。

案例十



产品名称	装饰性水果玩具
通报时间	2011年第46周
通报国	波兰
危险及伤害	该产品有潜在造成伤害的风险，有小部件，儿童会分不清并且放入嘴里。不符合安全指令87/357/EEC。

案例十二



产品名称	吸附球
通报时间	2011年第47周
通报国	英国
危险及伤害	该产品有造成噎堵和窒息的风险，吸盘很容易被吞食，包装塑料袋太薄。不符合玩具安全指令和相关欧盟标准EN 71-1

案例十三



产品名称	愤怒的小鸟
通报时间	2011年第46周
通报国	法国
危险及伤害	该产品有小部件，有堵塞儿童呼吸道的危险。含有29% DEHP。 不符合玩具安全指令和相关标准EN71-1和REACH法规。

案例十四



产品名称	儿童自行车
通报时间	2011年第47周
通报国	匈牙利
危险及伤害	该产品有造成伤害的风险，行李支架有尖锐点，可能会碎裂。手握把手不够长。 没有前轮制动装置。 挡泥板没有完全遮盖住链条，有衣服被卷入的风险。 不符合玩具安全指令和相关欧盟标准EN 14765。

案例十五



产品名称	玩具帐篷
通报时间	2011年第47周
通报国	斯洛文尼亚
危险及伤害	该产品有造成伤害的风险，支架可能会碎裂造成尖锐的点。 不符合玩具安全指令和相关欧盟标准EN71-1。

案例十六



产品名称	儿童学步车
通报时间	2011年第47周
通报国	保加利亚
危险及伤害	该产品有造成伤害的风险，可能突然折起，并且座位容易被扭曲。 不符合相关欧盟标准EN 1273。

2011年8月-12月CPSC召回案例分析

案例一



2011年12月13日，美国联邦消费品安全委员会、加拿大卫生部 and 品牌公司联合宣布对近30万个中国制造的彩色玩具泰迪熊实施自愿性召回。这款被召回的泰迪熊身高16英寸，眼睛为黑色塑料材质，身上印满各种颜色的心形图案。

召回数量	约297000个（其中美国284000个，加拿大132000个）。
召回原因	熊的眼睛容易松动和掉落，有被儿童吞食的潜在危险。
伤害报告	未有任何事故报告。
补救措施	建议消费者如果发现孩子的玩具中有该产品，应立即停止让孩子玩，将产品送回连锁店，换取礼券购买其他填充型玩具。

案例三



2011年12月23日，美国消费品安全委员会与品牌公司联合宣布对中国产圣诞树套装实施自愿性召回。此次被召回的商品为入口装饰用圣诞树套装，由2颗48英寸高的绿色人造圣诞树（配黑色金属底座）、1个宽约24英寸的花冠、1个长约9英尺的花环组成，花冠带有使用电池的电灯，圣诞树和花环可使用墙壁插座，产品型号136879和UPC码029033367880标在产品外包装上。

召回数量	约为1000套。
召回原因	驱动花冠电灯的电池易过热，有引发火灾的危险。
伤害报告	已收到12起电池过热的报告，尚无人员伤亡事故。
补救措施	补救措施：建议消费者立即停止使用被召回的圣诞树套装，并与零售店联系退货及全额退款。

案例二



2011年11月1日，美国消费品安全委员会与品牌商联合宣布对中国产塑料儿童三轮车实施自愿性召回。此次被召回的塑料儿童三轮车车身为绿色和紫色，座椅为白色，车轮为黄色。

召回数量	约为12000辆。
召回原因	该款儿童三轮车把手上的仙女造型过于突出，如果儿童不慎跌落上面容易受伤。
伤害报告	已收到1起来自俄亥俄州的3岁女童右眼附近被划伤的报告。
补救措施	建议消费者应立即将该款儿童三轮车远离儿童，并联系品牌商免费将现有把手更换为安装有封闭罩的把手。

案例四



2011年11月2日，美国消费品安全委员会与品牌商联合宣布对中国产带活动护栏的婴儿床实施自愿性召回。此次被召回的带活动护栏的木质婴儿床型号前几位为E1230C2，E3500C2，E3540C2，E5100C2，E5140C2，E5530C2，E9000C2和E9100C2。产品型号和标志可在婴儿床地板内侧的标签上找到。

召回数量	约为440张。
召回原因	该款婴儿床活动护栏部分的板条会脱离床体形成空隙，造成婴幼儿头部被卡或窒息。同时，也有跌落的危险。
伤害报告	已收到16起活动护栏板条脱离床体的报告，但无人员伤亡。
补救措施	建议消费者应立即停止使用该款婴儿床，并联系品牌公司免费获取修理工具，将原有活动护栏改为固定护栏。

案例五



美国消费品安全委员会发布公告对中国和台湾产婴儿车实施召回。早在今年2月，此款婴儿车就因拉绳可能缠绕儿童颈部，存在窒息危险，已开始在美召回。这款车在销售时有单座和双座两种车型，商标都标在婴儿车的遮篷前面。召回商品时间跨度达12年，涉及所有从1998年11月到2010年11月制造的此品牌婴儿车。公告称，2006年10月后生产的婴儿车，在车腿的后面白色标志上印有生产日期；没有标明生产日期的婴儿车则都属于2006年10月之前制造的，也在召回之列。

召回数量	美国召回411700辆，加拿大召回27000辆。
召回原因	由于婴儿车刺绣商标背部的支撑垫可能会脱落，从而造成窒息风险。
伤害报告	已收到6起婴儿用嘴咬到脱落部分的报告，两起事故报告称有窒息的情况。在每起报告中，婴儿都是被固定在车内的。
补救措施	消费者在去掉商标背后的支撑垫之前应立即停止使用这些车。

案例七



2011年9月28日，美国消费品安全委员会与品牌公司联合宣布对中国产玩具车实施自愿性召回。此次被召回的玩具车套装分为4辆装或6辆装；其中的玩具车被漆成银色、蓝色或黑色；每辆玩具车的顶部或侧边用红色标签标记着“super”、“max”或“racing”。

召回数量	约为1900套。
召回原因	该款玩具车表面油漆涂料中的铅超标。
伤害报告	未收到任何事故报告。
补救措施	建议消费者立即将此款玩具远离儿童，并到购买地进行全额退款。

案例九



2011年10月20日，美国消费品安全委员会与品牌公司联合宣布对中国产玩具实施自愿性召回。此次被召回的木质玩具为方形底座，上有4根柱子和12个单色玩具木块。玩具木块可以随意穿进4根柱子中。产品编码“712”印在底座下面。

召回数量	约为760个。
召回原因	该款玩具四个支柱中有三个支柱上的小木栓容易脱落，造成幼儿窒息的危险。
伤害报告	未收到任何事故报告。
补救措施	建议消费者应立即将此款玩具远离儿童，并联系品牌商进行同款或其他等价玩具的更换。

案例十一



2011年9月28日，美国消费品安全委员会与品牌公司联合宣布对美国和中国产玩具车间工具套装中的玩具钉实施自愿性召回。此次被召回的塑料玩具钉体积较大，长度为3.25英寸，直径为1.25英寸；颜色有红色和蓝色；顶部为一个大的圆形；下方是一个直径约为1英寸的塑料杆，并有分叉。

召回数量	超过17000个（另有16000个使用相同塑料钉的玩具车间和卡车在2009年8月被召回）。
召回原因	该款玩具车间工具套装中的塑料钉体积过大，有对幼儿造成窒息的危险。
伤害报告	收到过早于2009年8月前发生的2起报告。两名幼儿均在吞咽玩具钉时造成了窒息，后经医院治疗已恢复健康。
补救措施	建议消费者立即将此款玩具中的玩具钉远离幼儿，并联系品牌商免费获取新的玩具钉。

案例六



2011年10月21日，美国消费品安全委员会与零售商联合宣布对中国产儿童青蛙面具实施自愿性召回。此次被召回的儿童青蛙系类动物面具由绿色厚绒布制成，并点缀有黄色和红色；UPC码为06626491474，可在面具的标签上找到。面具的眼睛部分为镂空，两边各有一条绿色松紧带和粘扣，以便将面具固定在孩子脑后。

召回数量	约为3400个。
召回原因	该款面具由厚绒布制成，当戴在儿童脸上时，其不通风性容易造成窒息的危险。
伤害报告	未收到任何事故报告。
补救措施	建议消费者应立即将此款面具远离儿童，并联系零售公司进行全额退款。

案例八



2011年12月22日，美国消费用品安全委员会与零售商联合宣布对中国产儿童旅行箱实施自愿性召回。

召回数量	约139000个。
召回原因	该款旅行箱的表面涂层含有过量的铅。
伤害报告	未收到伤害报告。
补救措施	建议消费者立即停止使用，并到任意一家零售商店进行全额退款。

案例十



2011年9月29日，美国消费品安全委员会与品牌商联合宣布对中国产木质音乐台玩具实施自愿性召回。此次被召回的木质音乐台玩具表面被漆成绿色，上面固定有不同色彩的乐器，如木琴、钹、鼓和两个鼓槌；台面高7.5英寸，并有三个桌腿。

召回数量	约为14000个。
召回原因	该款木质音乐台上木琴的琴栓易松动、脱落，造成儿童窒息的危险。
伤害报告	已经收到9起琴栓松动和脱落的报告，但无人员伤亡。
补救措施	建议消费者立即停止使用该款玩具，并联系品牌公司进行免费更换。

案例十三



2011年11月2日，美国消费品安全委员会和加拿大卫生部与品牌公司联合宣布对中国产磁力画板实施自愿性召回。此次被召回的磁力画板中间是一块白色的塑料书写板，四周镶嵌着红色或棕色的塑料边框，背后为一个以小球粒或泡沫塑料为充填的软包。画板顶部有四个动物造型，从左到右依次为兔、狗、猫和鸭。彩色的磁力画笔依附在画板前面。该款画板的型号为BX1026(红色边框)或BX1027(棕色边框)，可在购买产品的包装袋上找到。

召回数量	美国大约95000个，加拿大大约4300个。
召回原因	该款画板中画笔的磁力头会脱离画笔，若被儿童吞食将造成窒息危险。
伤害报告	已收到19起磁力头脱离画笔的报告，但无人员伤亡。
补救措施	建议消费者立即将该款画板远离儿童，并联系品牌公司换取新的画板。

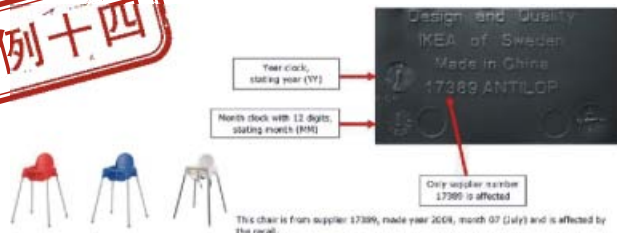
案例十三



2011年11月16日，美国消费品安全委员会和加拿大卫生部与品牌公司联合宣布对中国产玩具中的游泳圈实施自愿性召回。此次被召回的游泳圈是泰迪熊水果图案比基尼游泳三件套套装中的一部分；套装中还包括一套分体式水果图案泳衣。游泳圈内部直径为5.25英寸，外部直径为9英寸；粉红色，上面印有白色的花和黄色的花蕊。游泳套装的型号为017220、117220和417220，可在价格标签上找到；UPC码为000000017220、000000117220和000000417220。

召回数量	美国大约19720个，加拿大大约1170个。
召回原因	该款玩具中的游泳圈会卡住小孩子的头部，导致窒息的危险。
伤害报告	已收到1起一个三岁小女孩头部卡在玩具游泳圈中的事故报告。
补救措施	建议消费者立即停止使用该款玩具中的游泳圈，并将产品返还任一家零售店获取商店优惠券。

案例十四



2012年1月5日，美国消费品安全委员会、加拿大卫生部与品牌商联合宣布对中国产儿童高脚椅实施自愿性召回。此次被召回的儿童高脚椅为塑料材质，银色可拆金属椅腿，有红、蓝、白3种颜色，高脚椅的日期代码0607~0911和供货商编码17389标在坐椅底部，商标和产品编码表在坐椅底部的标签上，涉及的产品编码为701.467.92（绿色）、501.467.93（红色）、300.697.24（白色）。

召回数量	此次被召回的商品数量约为16.9万把（其中美国约13.3万把，加拿大约3.6万把）。
召回原因	该高脚椅安全带扣会意外打开，有致儿童跌倒的危险。
伤害报告	已收到8起安全带扣意外打开的报告，其中包括3起婴幼儿跌倒的事故。
补救措施	建议消费者立即停止使用被召回的儿童高脚椅，并与品牌公司联系免费更换坐椅安全带。

案例十五



2011年9月8日，美国消费品安全委员会、加拿大卫生部与品牌公司联合宣布对中国产洋娃娃实施自愿性召回。这些洋娃娃高约17英寸，适合18个月大的儿童，有着线绳做的头发。其中Audrey洋娃娃的头发是黑色的，Chloe洋娃娃的头发是棕色的，Sophie洋娃娃的头发是金色的。这些洋娃娃的名称可以在其背后缝制的标签上找到。

召回数量	美国大约81000个，加拿大大约1273个。
召回原因	Chloe和Sophie洋娃娃的部分头发是由一根线绳折叠构成，将此线绳拉开可形成一个圆环，正好可以容纳一个儿童的头部和颈部；Audrey洋娃娃的头发上配有发带。当发带变松时，可以形成一个圆环，正好可以容纳一个儿童的头部和颈部。上述两种情况均可会孩子造成窒息的危险。
伤害报告	已收到5起来自美国的报告，其中包括1起Chloe洋娃娃的头发绕在一名21个月大的孩子颈部的报告。
补救措施	建议消费者首先立即将被召回的洋娃娃远离儿童，然后剪断Chloe和Sophie洋娃娃头发中折叠的线绳，以及Audrey洋娃娃头发上的发带。消费者也可以联系品牌商了解如何退还召回产品，退还商品款项。

案例十六



2012年1月5日，美国消费品安全委员会与品牌公司联合宣布对中国产儿童椅/凳实施自愿性召回。此次被召回的儿童折叠椅和儿童凳由黄色金属管支架和塑料坐椅组成，表面有多种卡通动物图案，商标标在心形椅背后面，产品编码“JCA8036”标在折叠椅下方的白色标签上，“JCA8037”标在儿童凳下方的标签上。

召回数量	儿童椅的数量约为1600把，儿童凳的数量约为1300把。
召回原因	该儿童椅/凳的坐椅表面的黄色涂料铅含量超标，对儿童的健康造成不良影响。
伤害报告	未收到伤害报告。
补救措施	建议消费者立即将被召回的折叠椅/凳远离儿童，并与零售商店或品牌公司联系退货及全额退款。

案例十七



2011年12月22日，美国消费品安全委员会、加拿大卫生部与品牌公司联合宣布对中国产婴幼儿推车实施自愿性召回。此次被召回的婴幼儿推车适合新生儿和体重不超过37磅的幼儿乘坐，有银和黑2种颜色，推车座椅为黑色粗斜纹棉布，遮阳篷有黄、黑、卡其、蓝、粉和红6种颜色，以及特定的桔色、柔粉色、浅绿色和深紫色。该推车生产时间为2011年1~9月，序列号为160101110100051~160101113801999。商标和公司名称标在车座底部的日期代码标签上，商标还标在座椅靠背上。

召回数量	约为7257辆（其中美国约7000辆，加拿大约260辆）。
召回原因	该推车的前轮在转向时易锁住，有致推车翻倒并致婴幼儿跌伤的危险。
伤害报告	已收到4起该婴幼儿推车前轮锁住而翻倒的事故，其中造成1名婴儿、1名幼儿轻微受伤。
补救措施	建议消费者立即停止使用被召回的婴幼儿推车，并与品牌公司或零售商联系免费更换前轮。

案例十八



2011年12月13日，美国消费品安全委员会与品牌商联合宣布对中国产婴儿摇铃实施自愿性召回。此次被召回的塑料婴儿摇铃包括多种色彩和形状：电话、动物、小马车和海马等；该产品为套装，每套里面包含5个或8个摇铃。

召回数量	约为50个。
召回原因	该款婴儿摇铃可分解成小块，造成幼儿窒息的危险，违反美国摇铃安全要求。同时，该款摇铃的手柄过小，可以直接进入婴儿的嘴中，如果伸向喉咙会造成窒息或割伤的危险。
伤害报告	未收到任何事故报告。
补救措施	建议消费者立即将该款摇铃远离儿童，并将产品退回购买处，或联系品牌公司进行更换或全额退款。

案例十九



2011年9月29日，美国消费品安全委员会和加拿大卫生部与供应商联合宣布对中国产侧边可翻婴儿床实施自愿性召回。此次被召回的木质侧边可翻婴儿床配有隐蔽的可侧翻五金件，有各种颜色；型号为202647、211047和272547，可在床头或(床架底部的)竖板上找到。该款婴儿床可单独出售，或作为其他家具套装的一部分出售。弹簧床垫的标签上印有商标。

召回数量	美国大约2300张，加拿大大约811张。
召回原因	该款婴儿床侧边栏五金件易破裂、脱落，造成侧边栏从婴儿床上掉落，此时，侧边栏和床垫之间会形成一个缝隙，使婴幼儿卡在里面造成窒息的危险，同时还将造成婴幼儿从床上掉落的危险。不正确的安装以及岁月磨损均会造成婴儿床侧边栏故障。
伤害报告	已收到21起该款婴儿床侧边栏脱落的报告，但无人员伤亡。
补救措施	建议消费者立即停止使用该款婴儿床，并联系品牌公司获取免费修理工具加固侧边栏。

案例二十



2011年12月22日，美国消费品安全委员会与品牌公司联合宣布对中国产安全座椅调节架实施自愿性召回。此次被召回的安全座椅调节架由银色铝管和黑色塑料插件组成，产品型号为80400GC01和80401GC02，主要用于婴幼儿推车上固定安全座椅。

召回数量	约为64000个。
召回原因	若该调节架安装于婴幼儿推车上时是让孩子面向前方坐，安全座椅易与推车分开，有致婴幼儿跌伤的危险。
伤害报告	已收到1起安全座椅调节架从婴幼儿推车上掉落并造成婴儿轻微受伤的事故报告。
补救措施	建议消费者立即停止使用被召回的安全座椅调节架，并与品牌公司联系免费检修。

欧盟提议禁止在珠宝中使用铅的法规草案

欧盟委员会已提议一项关于修改 REACH法规 (EC)1907/2006附件17的草案，意图禁止铅及其化合物在珠宝产品中的使用。提议自官方公报出版之日起第二十日生效。

对于珠宝产品的任何单个部件，仿制珠宝和发饰不应含有大于或等于0.05%重量比的铅或其化合物。珠宝产品包括：

- 手链、项链和戒指；
- 穿刺珠宝；
- 手表和腕带；
- 胸针和袖扣。

在法规中，“任何单个部件”应与单个成份相同，包括珠宝制造所用的所有材料。这也同样适用于被投放市场用于制造珠宝的单个部件。

豁免

- 在指令69/493/EEC中附件1(分类1-4)中定义的水晶玻璃；
- 对消费者而言不可接触的钟表产品的内部成份；

非合成或再生的贵重宝石和装饰性宝石，除非其已被铅或其化合物(混合物)处理过；

玟琅；

- 在1961年12月10日前生产的珠宝；

法规生效日起往后12个月之前上市销售的珠宝。

欧盟2012/7/EC指令对镉含量限值做出修订

2012年3月3日，欧盟在其官方公报上发布2012/7/EC指令，修改了2009/48/EC附件2的第三部分第十三条内容，修订了镉限值，新限值要求于公报发表之日二十日后正式生效。

2009年5月11日欧盟通过了新的玩具安全指令2009/48/EC，该指令已于2011年7月20日正式实施。相较于88/378/EC，新指令被认为在物理、化学、机械、电子、卫生等诸多领域里作出了“世界上最严格的规定”。欧盟是仅次于美国的玩具消费市场，而欧盟市场80%以上的玩具又是从中国进口。因此，欧盟新指令的实施，直接波及到众多中国玩具出口企业。

指令修改内容

元素	干燥、易碎、粉状或易弯曲的玩具材料 mg/kg	液态或粘性玩具材料 mg/kg	可刮去的玩具材料 mg/kg
镉	1.3	0.3	17
镉 (旧值)	1.9	0.5	23

限值的下降修订，对玩具企业的要求更加严格，虽然从近两月欧盟rapex通报数据来看，玩具的主要问题出自小部件、锐边等物理原因引起的伤害以及因为玩具中邻苯二甲酸盐超标造成的化学伤害，然而对玩具中重金属迁移量必须要有足够的重视，欧盟地区对其要求越来越严格；不久前，欧盟委员会发表修订2009/48/EC中铅含量的限值的征求意见稿，拟降低玩具中的铅含量。

中国强制性标准 GB28007-2011《儿童家具通用技术条件》将于2012年8月1日起实施

中国国家标准GB 28007-2011《儿童家具通用技术条件》已于2011年10月31日经国家质量监督检验检疫总局和国家标准化管理委员会批准发布，且将于2012年8月1日正式实施。该标准适用于设计或预定供3岁~14岁儿童使用的家具产品，是儿童家具产品的通用技术要求。

该标准主要规定了儿童家具产品的结构安全要求、原辅材料中有害物质限量和阻燃性能等，产品(包括使用说明)的警示语标识，外观和理化性能等通用质量技术要求，以及试验方法和结果判评方法，使用说明，包装，储存运输等其它要求。

按照我国《标准化法》第3章第14条规定，“强制性标准，必须执行。不符合强制性标准的产品，禁止生产、销售和进口”。《儿童家具通用技术条件》是国家强制性标准，一旦批准发布实施，凡在中华人民共和国境内生产或销售(含进口)的儿童家具的产品质量，必须执行并符合本标准的要求。

中国QB/T 1952.2-2011软体家具 弹簧软床垫 于2012年4月1日正式实施

继我国首部床垫行业的国家标准GB/T 26706-2011软体家具 棕纤维弹性床垫正式发布并实施后，工业和信息化部于2011年12月批准发布了轻工行业标准QB/T 1952.2-2011软体家具 弹簧软床垫，该标准于2012年4月1日正式实施。

该标准规定了弹簧软床垫的术语和定义、产品分类、要求、

试验方法、检验规则和标志、使用说明、包装、贮存、运输。本标准适用于弹簧软床垫，其他软质泡沫聚合材料制作的床垫可参照执行。

其中，该标准较QB/T 1952.2-2004相比，主要技术变化如下：

- 1、增加了床垫抑螨性能要求及试验方法
- 2、修改了甲醛释放量要求和试验方法
- 3、明确了燃烧性能要求：家庭用弹簧软床垫应根据GB 17927.1-2011评价，公共场合用则应根据GB 17927.2-2011进行评价。
- 4、修改了耐久性能要求和试验方法。

ECHA发布物品中高度关注度物质的数据

欧洲化学品管理局(ECHA)首次发布数据，公告欧盟市场中含高度关注物质(SVHC)候选清单中所列物质的物品的信息；其数据来源是公司向ECHA提交的通报和注册资料。

信息与数据

已公布的信息指出，物品中已通报存在的候选列表物质有18种。在2011年4月至12月的第一阶段通报期间，在收到的203个通报中，邻苯DEHP的数量有88个。至今为止，大多数通报与候选列表中的DEHP和其他三类邻苯DBP、BBP和邻苯二甲酸二异丁酯有关，因为它们被归类为“有生殖毒性”。ECHA标识这些物质“主要存在于塑料产品中”，诸如电缆、箱包、包装材料、防水服装和PVC地板。

第二种最常见的通报物质是溴化阻燃剂HBCDD，有30个通报。它是一种持久的、生物蓄积的有毒性(PBT)物质。该机构表示，该物质“可能存在于建筑和建筑行业内的产品之中，如建筑物的保温隔热的塑料板；也因存在于包装用聚苯乙烯泡沫塑料和电子电器塑料外壳中被通报过。”

ECHA强调所发布的信息“并不意味着所有这些类型产品都含有这些物质，只是有可能。同样的，不在列表中的产品并不意味着它不含有高度关注物质。”

责任

该机构以信息公布为契机提醒进口商和生产商的法律责任，即当他们的产品中含有列表中的物质，如果产品出口大于1吨/每

年且产品中高度关注物质含量超过0.1%时，需要通报。该机构提醒广大消费者他们有权知道所购买的产品中是否存在候选列表中的物质。他们有权要求零售商这么做并且在45天之内收到答复。

ECHA表示由于通报责任的要求相对来说比较新，“许多”生产商和进口商仍然没有注意到他们应负的通报责任。“结果，该信息未能提供在欧盟市场产品中高度关注物质的全貌。因此鼓励企业检查他们是否已经履行了这方面的法律责任。”

时间

如果物品中存在2011年12月加入候选列表的20种高关注度物质，那么物品生产商和进口商通知ECHA的最后期限是2012年6月。

阐明对消费者登记耐久性婴幼儿产品要求的最终规定

为与2008年消费品安全改进法令(CPSIA)相一致，消费品安全委员会(CPSC)在2012年2月17日发布了一项要求耐久性婴幼儿产品的制造商建立消费者登记程序(16 CFR 1130)的最终消费品安全规定。该规定自2013年2月18日起生效。

2009年12月29日，CPSC发布了一项针对耐久性婴幼儿产品的制造商的最终规定要求(74 FR 68668)，内容为：

- (1) 为每款产品提供一个邮资已付的消费者登记表；
- (2) 保存已和制造商登记这些产品的消费者的记录；
- (3) 在每款产品上永久性地放置制造商的名称和联系方式、型号名称、编号及制造日期。

2010年2月22日，CPSC发布了一项修正通知(75 FR 7550)。2011年8月8日，CPSC发布了一项规章制度制定通告，以修订规定，阐明和改正规定的某些方面(76 FR 48053)。

最终规定的阐明和改正

1. 简化格式条文和登记表文本
2. 阐明要求的字体大小
3. 变更表单以向消费者阐明只需将表单底部退回
4. 删除表单背面底部的制造商名称
5. 标注处理表单的第三方名称
6. 阐明登记信息应保存的位置
7. 修正了用途陈述的文本要求
8. 允许在登记表上出现条形码

FOCUS

Intertek登陆淘宝 助商家“质”取电子商务市场

Intertek天祥集团淘宝官方店铺于2012年3月1日隆重上线，标志着Intertek作为第三方质检机构正式登陆淘宝。届时，电商卖家只需登陆<http://intertek.taobao.com/> 即可浏览、申请并享受全球领先的质量和安服务机构Intertek天祥集团提供的优质专业服务。

随着电子商务这一商业运营模式的普及，越来越多的商家选择以此作为辅助甚至主要的销售渠道，买家对互联网采购的倚重也逐渐增加。面对不断扩大的网络交易市场，对电子商务平台上商家的监控问题，包括商家资质、产品质量安全，已经成为网络消费者关注的首要问题，也是规范商家，促进电子商务健康发展的关键。

自2010年起，业内领先的电子商务服务提供商淘宝网就已携手Intertek推出质量控制服务，通过商品质检、商家审核等一系列服务保障网络消费者权益，提升电子商务产品质量。此次，Intertek天祥集团的淘宝官方店铺选择在三月质量月上线运营，也是为了淘宝商家能更快速、便捷地获取服务，协助全球商家以优质品质占领电商市场。



Intertek天祥集团淘宝店铺主要提供的服务项目有“入驻续签天猫（淘宝商城）”、“聚划算”及“消保检字亮灯”的质检报告。

企业及卖家欲入驻或续签天猫（淘宝商城）时，必须具备由第三方检测机构出具的质检报告，Intertek天祥集团可提供CNAS/CMA等国家认可的权威报告。

“聚划算”旨在打造品质团购平台的理念，Intertek天祥集团作为淘宝网“聚划算”项目合作的第三方检测机构，为针对淘宝网所定义的含有高危材质的商品强制要求进行测试。根据淘宝网官方统计，聚划算第三方质检商品售罄率比普通商品高出8%。

“消保检字亮灯”是由商铺卖家自愿选择向买家提供的特色服务之一。当卖家商品获得“第三方质检”如Intertek天祥集团出具的报告后，在商品页面会显示“检”字标识，表明该产品的质量符合质检报告的内容。

Intertek天祥集团将一如既往地通过领先的技术和创新的解决方案，同时秉承客观公正、透明、专业的服务态度，为网络店商、卖家提供更周到、全面的服务，帮助商家“质”胜电子商务市场，为维护消费者合法权益保驾护航。

Intertek消费品北美总裁Gene Rider荣获美国CPSC主席特别嘉奖

2011年12月1日华盛顿，Intertek消费品服务北美区总裁Gene Rider先生荣获美国消费品安全委员会(CPSC)主席颁发的CPSC主席特别嘉奖(CPSC Chairman's Commendation Circle Award)。该奖旨在认可和表彰在提升儿童产品和其它消费品安全，预防因使用此类产品而导致的死亡和伤害方面做出不懈努力和突出贡献的个人和团体。



Gene Rider先生在儿童消费品风险查找和安全改进方面拥有超过20年的工作经验，一直致力于预防因窒息、勒杀和吸入性危害等导致的儿童伤害和死亡。Gene Rider此次获奖实至名归，他是儿童产品安全领域的传奇人物，在玩具和礼品安全流程上的独有方法为整个行业带来启迪。

此次是CPSC委员会及其主席首次设立并颁发该奖项，共有五位个人和团体因在消费品安全方面的杰出表现而获奖。在华盛顿举行的正式颁奖仪式上，CPSC主席Inez Tenenbaum说，“因为这五位个人和团体的工作和努力，今天的消费者比以往更加安全。他们当中的每个人以其自己的方式，通过安全创新、宣传倡导或产品测试，在产品安全领域实现了重大突破，为生命安全做出了宝贵贡献。”

Gene Rider多年来一直与医疗和消费者健康倡导组织密切合作，开发创新的技术和方法，评估和应对消费品存在的风险，并且已成为伤害预防方面公认的权威。Gene与其Intertek团队一同开发的技术也获得了CPSC的广泛应用，并且帮助Intertek消费品生产商客户有效地将安全融入产品设计、生产和评估过程当中。

Intertek天祥(上海)医学检验所官方网站 <http://mdtc.intertek.com.cn>正式上线

2012年1月1日，Intertek 天祥集团第三方医学检验中心天祥医学检验所 (Intertek MDTc)官方网站<http://mdtc.intertek.com.cn>正式上线，它将会成为国际上最早基于实验室医学检验结果为机构和个人提供专业健康数据分析的网站之一。

与天祥合作的医疗机构将可以在官方网站上批量审阅及下载检验结果，获取最新医学检验动态，也可以通过在线客服了解标本的检测状态。

全新上线的官方网站亦将为传统的体检市场提供增值服务，同时面向个人客户，提供健康体检组合个性化搭配、咨询以及在线预约服务。



通过官网这一全方位的电子服务平台，天祥(上海)医学检验所还将建立起更直接、更全面的知识性服务，包括为合作医疗机构提供专业学科培训和病患教育；针对合作医疗机构的医疗新业务和科研新项目，提供实验室检验检测平台，缓解合作伙伴前期设备投入过大、项目检测成本过高的压力；与400-699-6667专线服务一起与伙伴和客户进行专业层面的沟通以及专业化的普及教育；构建管理数据库，独家提供针对医疗机构、健康管理机构以及个人的数据导出和统计学分析等。

天祥医学检验所对网站上单位和个人的信息、检测结果都有着严格的保密管理制度。

Intertek荣获中国大陆和香港地区持续承诺商业大奖

Intertek天祥集团1月16日在伦敦荣获2011年度“国泰航空中国商业大奖”之持续承诺奖。Intertek是全球领先的质量和安服务机构，为众多行业提供专业创新的解决方案。

该奖项旨在表彰对中国大陆和香港地区商业发展做出持续承诺的英国公司，此前获得此殊荣的公司包括劳斯莱斯(Rolls Royce)和保诚集团(Prudential)。



自从1973年和1989年分别在中国香港和大陆设立分支机构以来，30余年间，Intertek以其强大的专业实力在中国制造业市场的蓬勃发展中发挥了重要作用，服务的领域包括产品质量、可持续发展、供应链保证，建立并巩固中国供应商和海外买家之间的贸易关系等。同时，Intertek还帮助中国及国际客户达成他们在中国大陆和香港市场的产品质量和保证目标。

Intertek在大中华地区的30多个城市拥有60多间实验室和分支机构，中国大陆和香港的员工人数已分别超过7,000人和1,500人。各地区的实验室已获得中国国家认可机构（CNAS）、国际组织，英国皇家认可委员会（UKAS）和美国材料和测试协会（ASTM）等机构颁发的资格认可。通过测试、认证、检验、审核、培训和咨询等全面服务，Intertek帮助企业提升绩效，为整条供应链的质量、可持续性和高度透明提供有力支持，不断促进中国和世界各地之间贸易的成功和发展。

国泰航空中国商业大奖在发布的声明中称，“评审团赞赏Intertek在中国开展业务的广度和深度，以及他们为推动中国各行业实施最高的质量、安全和环境标准而做出的持续努力和贡献。作为主要从事幕后工作的服务机构，Intertek帮助中国大陆和香港企业在质量保证方面取得进步，这对于正在积极发展制造业和贸易的中国来说至关重要。”该奖项还称赞Intertek及其员工积极参与中国大陆和香港地区的众多社会公益和可持续发展活动。

Intertek首席执行官Wolfhart Hauser博士对获奖发表感言：“中国是我们集团业务的重要组成部分，我们很高兴能够获得‘持续承诺商业大奖’，这是对Intertek在中国大陆和香港的8,500名员工的辛勤工作的回报。每天，我们在全球其它地方也有许多工作人员与中国客户一起，为达到更高的质量、安全和环境标准而竭诚努力，并在服务和人员方面的创新和投入上追求卓越。在过去30年中，Intertek在中国逐步成为高质量产品的生产者和消费者的进程中发挥

了重要作用，我们为此感到骄傲，并且将在未来持续努力，争取更大的成就。”

该奖项的评审团由来自国泰航空、中英贸易协会、汇丰银行和每日电讯报的高级代表组成，经过对众多参选公司的评估最终确定Intertek为持续商业承诺奖的获得者。颁奖仪式于2012年1月13日在伦敦的文华东方酒店举行，Intertek集团财务总监Lloyd Pitchford代表Intertek领奖。

B2B平台发展迅猛 ISI项目会员破万

2012年1月，全球领先的质量和安全管理机构Intertek天祥集团高兴地宣布，经过短短9个月的发展，其推出的ISI商贸平台会员总数已经突破10,000个，以中国大陆为主，辐射全球主要制造基地，覆盖纺织、家具、玩具礼品、电子、个人用品等众多行业。

ISI副主席William Quilindo先生对ISI的蓬勃发展予以肯定，他表示：“买家一直希望通过睿智采购在竞争中赢取领先地位。而厂商也一直在努力克服不稳定经济环境因素的影响而带来的挑战去维持利润。ISI作为连接买家和供应商的桥梁，数以百万的通过审核，验货和测试的优质的全球供应链合作伙伴网络，增强客户的信心。”Intertek的长期合作伙伴，国际知名品牌和零售商也通过ISI平台寻找合适且可靠的供应商作为合作伙伴，这也帮助供应商开拓了新的市场商机。

ISI是由Intertek天祥集团推出的，全球采购及供应商管理的全方位B2B平台，旨在提升全球供应链的透明度，为全球买家和供应商的业务合作提升效率，增强信心。

依据供应商资料的完整性和真正实力来进行排名是ISI区别于其他B2B平台的显著特点。其独特的买家搜索系统，将采购的目标投向资料更完善、资质更良好、对自身质量管控更加严格的供应商身上。而ISI所汇聚的买家对质量的重视程度更高，也促使供应商不断提升自身质量水平，提高竞争力。

区别于其他B2B商务平台，ISI的不断更新和持续完善性为买家和供应商提供了最佳的在线体验。通过ISI在线供应链社区这个平台，供应商可以自行上传工厂所有的审核和验货证书，在线生成结构完整并经ISI专业团队严格验证的供应商档案，为供应商身份、企业规章制度和生产经营流程等信息的持续更新提供保

障，向买家展示供应商在质量和社会责任等方面竞争力。买家则可以通过选取产品安全品质、工厂可持续经营及社会责任绩效作为参数，甄选符合要求的供应商。此外，供应商也可以轻松查阅买家档案，为双方潜在的合作机会提供高度透明的操作机制。无论是对买家还是供应商，ISI透明、高效、不断完善特性相较于其他B2B平台更具吸引力。

中国是全球重要的制造业基地，我们的厂商在与国外买家多年的贸易合作中不仅为全球输出了大量商品，获取利润，也通过不断的学习和改进提升了自身竞争力，出现了一大批在质量控制、社会责任、供应链管理、环境及安全方面表现优秀的企业，这也正是ISI平台正在寻找的目标会员。这些企业完全可以尝试在ISI平台进行登记，接受验证，以便获得平台买家的关注，促成合作。

为应对项目的快速发展以及满足国内外买家及供应商的需求，ISI现已正式推出了中英文版网站（<http://www.isi-supplier.com>），简易操作，方便买家及供应商随时随地查阅企业档案以及搜寻合作伙伴的档案信息。

ISI不仅是一个在线服务平台，一系列ISI线下活动为买家与供应商提供了交流与业务合作的适当机会。定期举办的“ISI买家高峰论坛”为供应商提供供应链的最新情报以及全球买家的最新采购资讯，并为买家及供应商创造了见面与洽谈的机会，促成买卖双方的业务合作。供应商资料审核专员根据买家的采购需求，现场协助供应商完善企业档案，使供应商能更好地在买家供应商洽谈活动中向买家展示高质量的产品和工厂能力。自2011年8月以来，ISI成功创造了600个优质的商贸配对机会，深受买家与供应商的青睐。

2012年，ISI将陆续在巴黎、法兰克福、米兰、伦敦、纽伦堡、拉斯维加斯、芝加哥等地区推出，并将举办一系列ISI买家高峰论坛及研讨会活动，为更多买家及供应商提供优质的服务。

Intertek多功能焓差实验室落户广州一为本地暖通空调企业提供一站式能效测试认证

全球领先的第三方质量与安全服务机构Intertek天祥集团今天宣布，其多功能焓差实验室正式投入使用，将为中国暖通空调企业提供一站式能效解决方案。新落成的实验室坐落于广州经济技术开发区，是华南地区唯一能同时进行北美、欧洲分体

空调能效比（SEER和HSPF）测试的第三方实验室。对于中国大型空调企业聚集地所在的华南地区，具备极大的地域优势。

暖通空调作为全球能源消耗的大户，相关的测试标准制定及技术革新，一直备受各国关注。美国有DOE、能源之星计划；今年7月，欧盟正式公布了全新空调能效标签条例，对于技术要求及各细节作了详细规定；同时发布了针对空调器生态设计要求的ErP指令，将于2013年1月1日开始执行。各项测试标准法规日臻完善、认证及审核流程高度规范化，对于中国暖通空调出口企业，无疑提出了更高要求。



Intertek焓差实验室不仅可以为本地企业节省认证成本，在认证周期上也由1个多月缩减至1周内完成。该实验室布局分隔了模拟室外机及室内机的工作环境，最后的测试结果将和美国总部实验室进行比对，确保测试过程和结果的专业性及权威性。Intertek天祥集团商用及电子电气亚太区总裁潘家瑞先生在开幕仪式上表示：“Intertek焓差实验室的落成，实现了我们在暖通空调测试领域的愿景立足珠三角地区，为暖通空调企业提供更加快速、精确的全球准入解决方案。”值得一提的是，Intertek凭借其全球市场准入计划，可帮助暖通企业将产品出口市场延伸至如中东、非洲等新兴消费市场，满足跨越全球6大洲多个国家和地区的区域性市场准入需求。

作为全球领先的暖通空调第三方测试实验室，Intertek拥有AHRI（美国空调供热制冷协会）90%的测试项目，同时是AHAM（美国家用电器制造商协会）和GAMA（燃气设备厂商协会）测试项目的首选测试伙伴。随着变流变频技术的发展，Intertek也将不断加强多联分体式空调分机测量的能力。除了巩固以暖通空调为主的测试服务，实验室也将把业务延伸至热泵热水器等新能源测试领域。

Intertek天祥集团大客户日活动在上海举行

“高瞻远瞩，与时俱进 ---- 中国业务发展战略研讨”暨Intertek天祥集团大客户日于2011年11月10日在上海隆重举行。参加此次活动的有中国政府组织、行业协会的代表、各大知名品牌商的高级管理人员以及Intertek天祥集团中国的管理团队。基于对中国业务战略的重视，Intertek集团董事局全体成员亦从英国赶来，与与会嘉宾共同探讨交流对中国市场、业务发展的观点和发展的策略，并将全球董事会移师上海。

Intertek首席执行官Wolfhart Hauser博士对Intertek中国市场营销业务发展战略发表了主题演讲。这也是他今年第三次来到中国。他首先回顾了Intertek天祥集团自1989年进入中国市场以来的发展与成就。作为全球领先的质量和安全管理机构，Intertek以第一家由外国检验公司参与投资的第三方检验公司的身份踏足中国以来，一直为中国的服务贸易提供专业、优质、可信赖的技术服务，并以中国市场的需求为导向，为各行各业提供全面的质量服务。可持续发展，国内标准服务，新能源，大型工程建设……Intertek对于中国国内市场的关注点也在随着中国经济的发展而进行调整，对于未来，Wolfhart Hauser博士对中国市场充满信心，并期待与中国的机构、客户一道为中国经济的持续增长贡献力量。

活动上，上海质量技术监督局局长黄小路、上海浦东新区副区长刘正义和Intertek董事局主席Vanni Treves先生分别为大会致词。商务部外贸司包玲副司长也就当前中国的进口形势与政策措施发表讲话。中国国家认证认可监督管理委员会认可监管部生飞主任与参会人员交流讨论认证发展的有关问题，并分享了国家认监委新近发布在中国开展认证业务的管理规定。

中国经济的增长方式正在面临从主要依靠出口和投资拉动向投资、消费和出口协调发展的重大转变。与此同时，随着中国经济的快速发展和城乡居民可支配收入的不断增长，扩大内需成为应对危机、保持经济平稳较快发展的重要举措。在此过程中，世界知名品牌和跨国企业正面临难得的机遇，通过努力开拓中国的市场，既可以为中国消费者提供所需要的产品和服务，又能满足自身的发展，实现双赢。来自业内各大知名企业代表也就未来在中国市场的发展战略交换了意见。

此前，类似的活动已经分别在香港和广州举行，为Intertek与区域客户的沟通创造了良机。Intertek寄望通过大客户日活动提供的交流平台，与客户讨论新的贸易趋势，商业机会和行业的见解，通过对市场环境的解读和发展方向的探寻，和客户共同了解成功率较高目标市场和行业的需求。

格力电器获Intertek“卫星计划”最高级别实验室认可 双方深拓空调产品测试领域合作新里程

2011年12月28日，珠海格力电器股份有限公司与全球领先的第三方质量与安全服务机构Intertek天祥集团在珠海举行了“卫星计划级别4”授牌仪式，宣布格力电器获得Intertek“卫星计划”最高级别资质认可。格力电器也是亚太地区空调行业首个获得Intertek“卫星计划 级别4”的企业，此举标志着双方在空调产品测试领域的合作进一步深入。

“卫星计划”是Intertek天祥集团根据市场需求开发的一项革命性的服务模式，在认可优质厂商的内部实验室测试数据的基础上，为其出具相关测试报告，从而可以帮助厂商更好的控制产品测试认证的进程，加快认证速度。Intertek“卫星计划”目前囊括了北美ETL列名标志、北美WH标志、欧洲S标志、英国ASTA和BEAB标志、CB体系和Intertek的质量和性能标志（QPM），“卫星计划”最快能够在5天内出具标志授权报告，为客户赢得更多的额外销售时间。此计划获得了众多国际知名公司的青睐，并为众多用户带来了切实的利益：如对一家每年有100个新产品发布、50次文件修订的家电厂商来说，通过“卫星计划”能比传统的测试认证1年节省超过40万美元的费用，缩短约500天的测试认证周期，获得宝贵的上市时间。

“卫星计划”最高级别4级实验室代表格力独立的专业检测团队能够自行进行产品结构检查、书写测试报告，最后由Intertek签字认可。在此之前，Intertek会为格力专业检测人员提供包括品质系统、认证技术及认证标准、报告书写流程在内的系统培训。级别4的获得对于格力的专业检测人员提出了更高的要求，他们必须独立于格力生产及运营团队，以确保高度客观性及专业性。

格力“卫星计划-级别4”实验室的正式授牌，标志着格力控制测试和认证流程的自主性得到了最大程度的提升。珠海格力电器股份有限公司副总裁黄辉先生称：“作为全球最大的专业化空调生产企业，格力电器致力于为全球消费者提供技术领先、高效节能的空调。我们选择Intertek‘卫星计划’的初衷也是看重其以市场需求为导向的兼具灵活性及专业性的服务模式。此次获得该计划中最高级别的认可，证明了格力的实验室技术和能力已获得国际专业认证机构的肯定，并拥有了最大限度的灵活性去调配资源和认证管理系统，标志着格力电器的科研水平再上了一个新台阶。”

随着能效标准的不断更新，空调出口市场也面临着门槛不断提高的挑战。Intertek天祥集团商用及电子电气亚太区总裁潘家瑞

先生强调：“‘卫星计划’的开发和其不同级别的设定，是我们以‘客户为中心’理念转变为特色化解决方案的生动体现。此次格力获得‘卫星计划’最高级别的资质认可，标示着我们双方合作的新里程，未来Intertek会继续利用自身的优势，帮助格力进一步增强产品竞争力、提升全球品牌影响力。”据悉，目前格力受认可实验室现阶段能自主完成的认证项目包含广受北美零售商及采购商认可的ETL认证及全球通用的能效测试，日后将进一步延伸至CB认证、CS认证及EMC/FCC等电子电器方面更广泛的认证项目。

Intertek践行社会责任 三万余份“免费午餐”温暖童心

2012年2月，全球领先的质量和安服务机构Intertek天祥集团收到了来自“免费午餐”项目组的确认，已经收到Intertek捐赠的101137元善款，专项用于“免费午餐”项目的实施，针对性地帮助贫困地区学校解决学生“午饭难”的问题。

2011年，Intertek对“免费午餐”项目给予了极大关注，对此项目的运作及成绩给予高度评价，并决定加入“免费午餐”项目，为贫困地区学生解决午餐问题奉献一份爱心。这也是Intertek天祥集团践行企业社会责任，促进社会进步的又一承诺与实践。



为了在员工中充分宣传“免费午餐”项目，Intertek管理团队在华南区年会以及公司官方微博（<http://weibo.com/intertekchina>）上向全体员工发起向“免费午餐”捐款的倡议，希望通过广泛渠道凝聚员工，客户和商业合作伙伴及大众的力量，向贫困学童的基本生活和教育条件投入更多关注，将“免费午餐”的倡议传递给更多受众。活动得到了员工的大力支持和响应，两个小时的募捐活动共募得善款11137元。除此之外，Intertek集团依据目前在华南区员工总数作出进一步捐赠，以3000名员工的名义，按每人捐助10份午餐为计，拨出9万元善款支持“免费午餐”项目，将免费午餐基金最终捐

赠数额增加至101137元。根据“免费午餐基金项目”的标准，3元钱即可为一个学生提供一份午餐，这意味着，Intertek此次捐赠的款项将为贫困学童提供超过三万余份免费午餐。



Intertek天祥集团一向以社会责任为己任。在为客户增加价值，为投资者成就财富的同时，不忘促进和承担社会、经济、环境可持续发展的责任。除此次参与“免费午餐”项目外，在过去的几年间，还先后组织过向汶川地震的捐款、向玉树小学捐赠御寒棉衣及学习用品，向连南县贫困生捐赠字典等多项爱心活动，坚持开展并参与务实、高效的社会活动，履行身为企业公民的社会责任。

晶澳太阳能获Intertek “卫星计划” 实验室资质开启战略合作新篇章

全球领先的太阳能光伏产品制造商晶澳太阳能控股有限公司（以下简称“晶澳”）（纳斯达克交易代码：JASO）今日宣布，其奉贤基地组件测试实验室已通过Intertek“卫星计划”实验室测试认证，正式获得了Intertek“卫星计划”实验室资质。双方同时签署了《战略合作协议》，今后将加强在质量、安全及生态领域的深入合作。

“卫星计划”是Intertek天祥集团推出的一项将速度、灵活性、成本效益以及认证标志无缝整合的革命性数据认可计划。通过该计划，Intertek在认可优质客户的内部实验室测试数据的基础上，为客户出具相关测试报告。“卫星计划”实验室资质的获得，是对晶澳质量管理能力和管理水平专业认可，晶澳今后可以更为自主地控制产品测试和认证流程，大幅缩短产品上市周期，降低认证成本，成为市场速度的领跑者。

作为全球高性能太阳能光伏产品制造商，晶澳太阳能一直致

力于通过生产高品质产品和积极研发新技术，促进太阳能光伏发电的发展，缓解日益紧张的全球能源短缺局势。晶澳CEO方朋博士表示：晶澳长期以来致力于产品品质提升及持续的技术创新，同时也积极寻找企业发展新的突破口。相信与Intertek这样拥有国际化背景的第三方认证机构合作，不仅能进一步提升晶澳的产品品质及技术，更好地满足客户需求，也让我们拥有更为敏锐的行业洞察力和卓越的市场反应能力，为公司继续阔步国际市场带来事半功倍的效果。

Intertek天祥集团执行副总裁、商用及电子电气业务总裁 Gregg Tiemann 先生在签约仪式上强调：“Intertek和晶澳有着共同的愿景，那就是共同推动全球新能源领域的发展，同时我们对光伏行业在未来的发展趋势也持有乐观共识。未来以战略合作伙伴关系为依托，Intertek将充分利用自身助推全球贸易的百年经验和世界领先的技术力量，给予晶澳有力的支持，在光伏产业调整的关键时期携手并进，共同发展。”

Intertek作为全球领先的第三方质量与安全服务机构，在新能



源认证领域具备全球领先的骄人优势。在太阳能光伏认证领域，其遍布全球的实验室网络可提供包括全球太阳能电站测试、评估与认证服务及逆变器、光电模块、绝缘系统和光伏组件等贯穿整个产业供应链的完整解决方案。Intertek天祥集团商用及电子电气亚太区总裁潘家瑞先生表示：“Intertek希望提供给客户的，一直是全面增值的服务包括协助客户从容应对行业标准及法规更新带来的市场变化、帮助客户跨越不同市场存在的障碍、运用商业经验参与客户前期技术开发和产品设计，同时利用我们对整个产业链的广阔视野，对客户整体发展上给予专业建议等，成为客户真正的‘战略合作伙伴’。”

FOCUS



Valued Quality. Delivered.

深圳

深圳蛇口南海大道工业七路科技大厦主楼6-7楼
邮编: 518067
电话: +86 755 2602 0111 / 0064
传真: +86 755 2683 7118 / 19
电邮: consumergoods.shenzhen@intertek.com

Shenzhen

6-7/F, Shekou Technology Main Building,
Industrial 7th Road, Shekou, Shenzhen, China 518067
Tel: +86 755 2602 0111 / 0064
Fax: +86 755 2683 7118 / 19
E-mail: consumergoods.shenzhen@intertek.com

深圳

深圳市南山区蛇口南海大道南百盈医疗器械园A座5楼
邮编: 518067
电话: +86 755 26861668
传真: +86 755 26676688
电邮: consumergoods.shenzhen@intertek.com

Shenzhen

5/F, M-Space, Building A, Nanhai Avenue South, Shekou,
Nanshan District, Shenzhen, China 518067
Tel: 86 755 26861668
Fax: 86 755 26676688
E-mail: consumergoods.shenzhen@intertek.com

广州

广州经济技术开发区科学城彩频路7号广东
软件园E栋
邮编: 510730
电话: +86 20 3210 2000 / 2235
传真: +86 20 3220 6081 / 2
电邮: consumergoods.guangzhou@intertek.com

Guangzhou

Block E, Guangdong Software Park, NO.7
Caipin Road, Guangzhou Science City, GETDD
Guangzhou, China 510730
Tel: +86 20 3210 2000 / 2235
Fax: +86 20 3220 6081 / 2
E-mail: consumergoods.guangzhou@intertek.com

青岛

山东省青岛市城阳区夏庄街道青岛国际
工艺品城4层
邮编: 266000
电话: +86 532 8096 1827
传真: +86 532 8096 1802
电邮: consumergoods.qingdao@intertek.com

Qingdao

4th Floor, Qingdao Arts & Crafts City, Xiazhuang Road,
Chengyang District, Qingdao,
Shandong, China. 266000
Tel: +86 532 8096 1827
Fax: + 86 532 8096 1802
E-mail: consumergoods.qingdao@intertek.com

上海

上海市宜山路801号金陵商务广场B座
邮编: 200233
电话: +86 21 6120 6565
传真: +86 21 6495 0740
电邮: consumergoods.shanghai@intertek.com

Shanghai

Block B, Jinling Business Square NO. 801 Yi Shan
Road Shanghai, China 200233
Tel: +86 21 6120 6565
Fax: +86 21 6495 0740
E-mail: consumergoods.shanghai@intertek.com

天津

天津市南开区华苑产业园区桂苑路7号
邮编: 300384
电话: +86 22 8371 2202 / 1795
传真: +86 22 8371 2205
电邮: consumergoods.tianjin@intertek.com

Tianjin

No. 7, Guiyuan Road, Huayuan High-tech Park,
Tianjin, China, 300384
Tel: +86 22 8371 2202 / 1795
Fax: +86 22 8371 2205
E-mail: consumergoods.tianjin@intertek.com